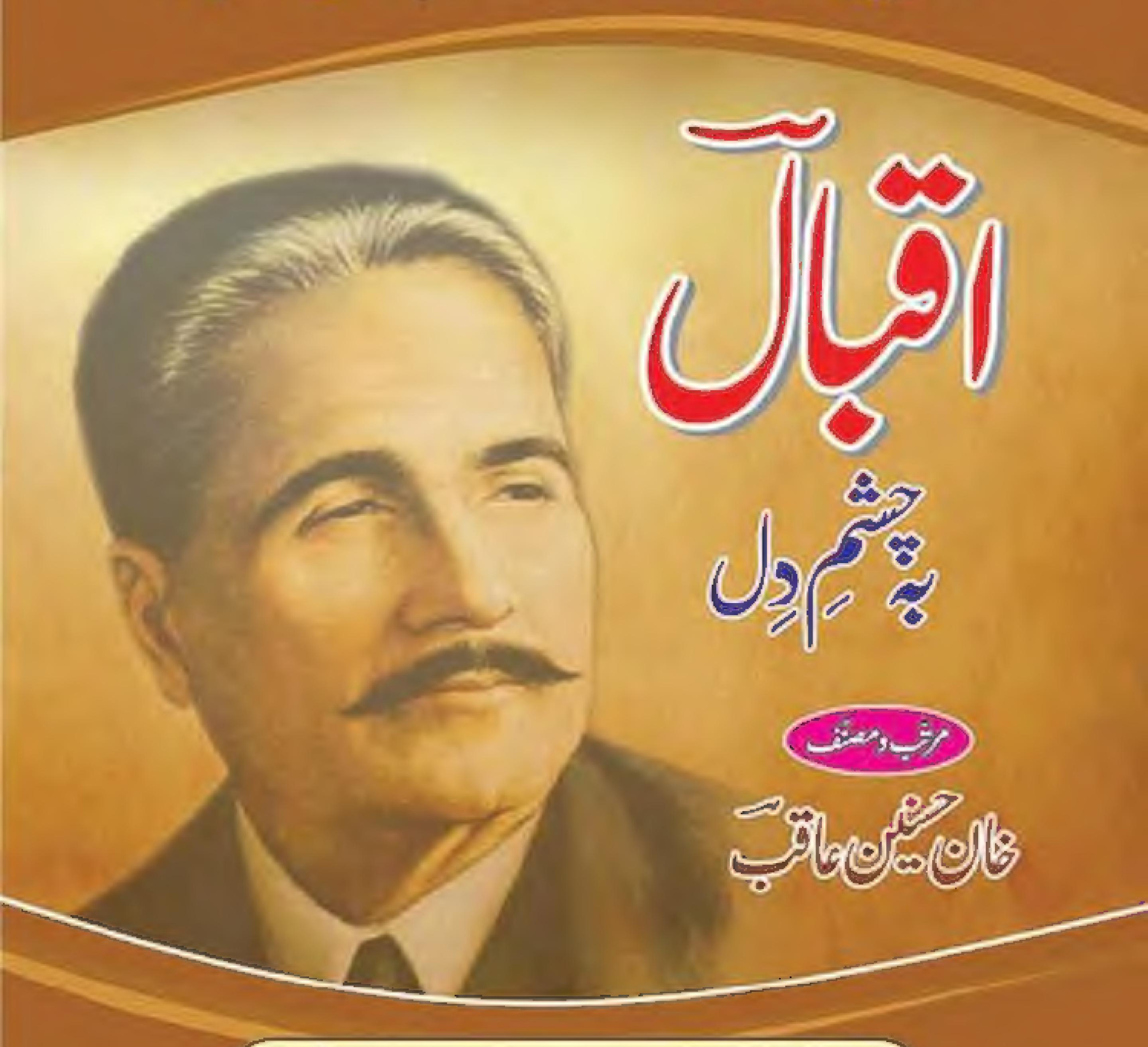
اقبال كومشاميراد باءوشعراء، اكابرين ونت اور معاصرين كامنظو ومنثورخراج عقيدت (تعمريتي تظمول اورتنا ثرات كاعديم المثال تخاب)



بيبلينيو: اداره ادب اسلامي بيند، مهاراشر

ا قبال کومشاهیرا دیاء وشعراء ، اکابرین وفت اورمعاصرین کا منظوم ومنثورخراج عقیدت منظوم ومنثورخراج عقیدت

(تعزيق نظمول اورتا ثرات كاعديم الشال انتخاب)

ببلعث : اداره اوب اسلای بند، میاراشر

#### ( ) جمله حقوق مياشر محفوظ مين

نام كاب داقال، بيكم ول

مرتب ومصنف : خان صنين عاقب /1874/ 99423541874

hasnainaaqib1@gmail.com - المجرَّل الولى، يوسر :

: اداره ادب اسلامی بهند، مهاراشر، افضل باغ، آکوث، صلح

8983449218\_\_\_1

: توراني آفسيك يريس، ماليگاول-

اشاعت 1.10:

: 1000 (باراقل) تعداداشاعت

> : 100 روپ فيت

ترتيب وتبذيب اشفاق عمر ماليكاول

اداره اوب اسلامی مهاراشر ، افضل باغ ، آکوٹ ، شکع آکوله ، مهاراشر

ادارهادب اسلامي مند، وي 321 ، وتوت عمر، ابوالفضل الكيو، جامع تكر، وعلى \_

مرکزی مکتبداسلای بعیاراشر

مب بكذيره ناعريز

خان منين عا قب،علامه اقبال شيرس كالوني ،موكن يوره، والمردد ويرد الإسد مهاراشر 445215

#### 

اُن اقبال شناس اور اقبال فہم صاحبانِ ذوق کے نام جن کے نزدیک اقبال کی شاعری محض تفتنِ طبع اور خوش باشی کا ذریعہ ہیں بلکہ دورِ حاضر کے نشاۃ الثانیہ کی آوازِ جرس ہے۔

### الفظ الفظ

معاصرارد وادب میں ترتی پرندی، جدیدیت اور مابعب دجدیدیت جیبے دبخات کے دم توڑنے کے بعد کری ہے بعد کری ہے ہے۔ کی اطلاع نہیں ہے کیکن الن تنسام دبخانات کی آمد کی کوئی اطلاع نہیں ہے کیکن الن تنسام دبخانات کی از کار دفتگی نے اصلای ادب کی ہمہ وقت ضرورت واہمیت کواظہر من اشمس کر دیا ہے۔ میتر ہمرسید، دبئی نذیر احمد ، خالب ، حالی اور اقبال جیسے عہد ساز قلماروں کی تحقیقی بولمونی کے جلوے آج بھی زعدہ و تا بندہ ہیں ۔

ان تمام اصحاب میں اقبال کو اختصاص اس کے حاصل ہے کہ انہوں نے مبندوستانی مسلمانوں کو ایسے وقت اپنی فکری اساس کا احساس ولا یا جب ملت اسلامیدز بول حالی اور اخلاقی انحطاط سے گزر رہی تھی۔ اقبال نے مسلمانوں میں جینے کا حوصلہ پیدا کیا۔ اقبال کی شاعرانہ چیشت کے علی الرغم ال کی فکری نہج نئی نسلوں کی تربیت اور اخلاقی ومذہبی قدروں کی آبیاری کی مددر جہ تحمل ہے۔ اور آج اقبال کی فکری نہج نئی نسلوں کی تربیت اور اخلاقی ومذہبی قدروں کی آبیاری کی مددر جہ تحمل ہے۔ اور آج اقبال کی فکری نہج نئی نسلوں کی تربیت اور اخلاقی ومذہبی فدروں کی آبیاری کی مددر جہ تحمل ہے۔ اور آج اقبال کی فکری نہج نئی نسلوں کی تربیت اور اخلاقی ومذہبی فلار ہی ہے۔ اس لئے کہ نگی نسل میں صالح او بی مشکر رکھنے والے فلی کا جنبی بہیں ہیں۔

اسی پس منظر کوسامنے رکھتے ہوئے ادارہ ادیب اسلامی ، مہارا شرا گزشتہ گلیارہ برمول بیس ریاست مہارا شرین مختلف جگہول براینی سالانداد بی کا نفرنسوں اورکل ہندمشاعروں کا انعقاد کرچکا ہے۔ادارہ کی جانب سے ہر برک شاعری اور نشر ،ادب کے دونوں شعبول میں قابل قدر مندمات انحب م دینے والے مہارا شئر اکے قمکاروں کو باالتر تنیب حفیظَ میر شخی اوارڈ اور عصمت جاوید اوارڈ نواز احب تاہے۔ ادارے کی جانب سے ادیبوں اور شعراء کی تخلیقی کاوشوں کی اشاعت کاسلسلہ بھی جاری ہے۔

اس مرتبہ بارہ ویں او بی کا نفرش کا انعقاد سارے 2016 میں طے ہے، ان شااللہ لیکن اس سے قبل نومبر میں یوم افبال کے موقعہ پر تنہیم افبال کے زیرعنوان ایک سیمینا رمنعقد کیا جارہ ہے۔ اس مناسبت سے فوجوان ادیب، مترجم وشاعر غان شین عاقب کی مرتب کردہ کتاب اقب التی، برچشم دل مناسبت سے فوجوان ادیب، مترجم وشاعر غان شین عاقب نے نہایت مشقت اور جا نفشانی سے کام لیتے ہوئے فیش عدمت ہے۔ اس کتاب میں حین عاقب نے نہایت مشقت اور جا نفشانی سے کام لیتے ہوئے منظوم دمنٹور آراء اور فرائی عقیدت کوجمع کردیا ہے۔ یہ مجموعہ اپنے مواد کی وجہ سے عدیم المثال شہر تا معظوم دمنٹور آراء اور فرائی عقیدت کوجمع کردیا ہے۔ یہ مجموعہ اپنے مواد کی وجہ سے عدیم المثال شہر تا معلوں کو اس کتاب میں شامل کر کے کتاب کی انہیت میں اضافہ کردیا ہے۔ متالوں کو اس کتاب میں شامل کر کے کتاب کی انہیت میں اضافہ کردیا ہے۔ اس متالوں کو اس کتاب میں شامل کر کے کتاب کی انہیت میں اضافہ کردیا ہے۔ امید ہے یہ کوشٹ س آپ کے صالح او بی ذوق کی شکین اور فکر اقبال کی تقہیم کا سامان فر انہ سے امید ہے یہ کوشٹ س آپ کے صالح او بی ذوق کی شکین اور فکر اقبال کی تقہیم کا سامان فر انہ سے کوشٹ س آپ کے صالح او بی ذوق کی شکین اور فکر اقبال کی تقہیم کا سامان فر انہ سے کرے گئے۔

محمدابراجیم خان صدر داداره ادب اسلامی مند (میاراشیر)

#### يسمالنا

### اقبال كاليك عاش زار خال منكن عاقب

يدوفيسر احمد سحاد

افبالیات کے بعض محقوں نے افبال کے لاکین کایم شہور واقعہ تقل کیا ہے کہ موصوف بھین سے قرآن کریم کی تلاوت کے عادی تھے۔ ایک روز الن کے والد بزرگوار نے الن کی تلاوت کے بعدیہ فرمایا کہ چند برسول کے بعد بہتم فلال امتحان پاس کرلو گے تہیں ایک خاص بات بتاؤں گا۔ چتا نچ کئی برس انتظار کی ہے کئی بیش گذار کے اس امتحان کو پاس کرلیا توان کی یاو د ہائی پراان کے والد بزرگوار نے فرمایا کہ تقرآن پاک کی تلاوت اس طرح کروکہ جیسے یہ آیات تم پر براہ راست نازل ہورہی بیل '۔

ال نصیحت پر ممل نے اقبال کی پوری زندگی کو ایک انقلابی موڑسے ہمکنار کردیا اور "مردمون" کا ایسا قرآنی تصور پیش کیا جو بقول زیرِ مطالعہ کتاب اقبال ، بہچشم دِل کے مصنف خان حین عاقب جقیقی مردمون کے لیے 'ایمان کے تین اجزاء یعنی 'قرآن ، عشق محدًا ورشر یعت 'کامکل طور سے' عامل ہونا لازمی ہے۔
لازمی ہے۔

۔ گرتو می خواہی مسلمال زیستن نیست ممکن جزبہ قرآل زیستن کونکہ ہے۔ اُل کتاب زیرہ قرآل زیستن کیونکہ ہے۔ اُل کتاب زیرہ قرآل کی کیم کی مسلمال انہوں نے کتاب میں شامل ای طرح کا ایک خوشگوار واقعہ مصنف کے ساتھ ہوا، جس کی تفصیل انہوں نے کتاب میں شامل اسپنے ابتدائی مضمون میں 'اقبال اور میں' کے زیرعنوان پیش کرتے ہوئے یہ انکثاف کیا ہے کہ مصنف (خال حیث میں ہوتا تھا اسس کیے مصنف (خال حیث میں ہوتا تھا اسس کیے مصنف (خال حیث میں ہوتا تھا اسس کیے

ایک تقریب یوم اقبال میں جب مصنف کی عمر بیشکل کے ۸برس کی تھی۔ ان کے زرگوں کی فرمائش پر 'مولانا ظفر علی خال کی تحریر کردہ تعزیق نظم' گھر گھر تھا ہی چرچا کہ اقبال کامر نا۔ املام کے سر پر ہے قیامت کا گزرنا '' پیش میا تو انہیں بنیسرے انعام کا حقد ارقر اردیا گیا''۔ بیس سے ان کے اقبال سے اعلانیہ تعارف قطاق کا مسلمہ شروع ہوا۔ مگر انہیں برسہا برس تک بیہ بات کھنے تن ری کہ انہیں اول کے بجائے بنیسر سے انعام کا متحق کیوں قرار دیا گیا۔ جوانی میں شعری فروق بیدار ہوا تو 'اقبالیہ طرز اسلوب سے متا اثر رہے۔ پھراس اسلوب سے کتارہ کش ہو کراپنی منفر دراہ اختیار کی ۔ مگر ببیبوں برسس تک سے متا اثر رہے۔ پھراس اسلوب سے کتارہ کش ہو کراپنی منفر دراہ اختیار کی ۔ مگر ببیبوں برسس تک اقبال کی فرمائش کے باوجود کچھ کھنے سے کتراتے رہے۔ بہاں تک کہ ایک روز انہوں نے خواب میں اقبال کی فرمائش کے باوجود کچھ کھنے کہ ایک دنواز جسم تھا۔ اس خواب نے انہسیں یہ موجعے پر مجبور کیا کہ 'اب شاید وقت آگیا ہے کہ میں اقبال پر کچھ کھوں ، اس کے مثق اورا پنے اسلاف کی دراثت کا حق اوا کروں''۔

مصنف بڑے خوش بخت ہیں کہ خدانے انہیں نظم ونٹر دونوں میں طبع آز مائی کی قدرت دی ہے۔ اس لیے نظم کے علاوہ ایک مضمون بعنوان 'اقبال بھی اقبال سے آگاہ نہیں ہے 'قلمبند کیا۔ عاقب چونکہ ماٹا اللہ کثیر اللمان اور اردو کے ابھرتے ہوئے شاعر بھی ہیں اس لیے اپیع خواب میں اقبال کے دلاّ ویز بہم کو منغز لانہ زبان میں مونالیز ائی انداز تبسم سے تجدیر کیا ہے ، اس مناسبت سے اقبال کے دلاّ ویز بہم کو منغز لانہ زبان میں مونالیز ائی انداز تبسم سے تجدیر کیا ہے ، اس مناسبت سے انہوں نے اس مال عاشقان اقبال کو یوم اقبال کے موقع پر اقبال جیم کی بین ہو مختلف شعبہ ہائے حیات سے سے 'اس کتاب نما میں ایسے اکابرین ملک دملت کی آراء جمع کی بیں جو مختلف شعبہ ہائے حیات سے تعلق رکھتے تھے''۔

ان سے پہلے مصنف نے اول وآخر 'افبال بہچشم دل' اور 'افبال اور بین' کے زیرعنوان بڑے والہانداندازیں اسے مزین کرکے پیش والہانداندازیں اسپے منظوم ومنثور تا ٹرات کو کلام اقبال کے بکثر ت حوالوں سے مزین کرکے پیش کیا ہے۔ ''بہچشم دل' کے تحت کئی صفحات میں مصنف نے اقبال کے شاعر، مفکر، مجدد ، مسفی نیزان کے صاحب نظر، صاحب بھیرت، صاحب شعور، صاحب ادراک اور صاحب آگجی اور آواز حب مرس کا تذکرہ ماحب نظر، صاحب بھیرت، صاحب شعور، صاحب ادراک اور صاحب آگجی اور آواز حب مرس کا تذکرہ

کرتے ہو ہے ان کی پیمبر ادبٹا عری ، فلندری ، درویشی، بے نیازی ، غزالی دروقی سے اکتماب علم روحانی اورا قبال کے فکروفن کی تقسر بیا تمام رنگارنگی کو ان کے اردود فاری کلام کے برگل اشعار سے اجا گرکردیا ہے۔ اس کے ساتھ انہوں نے تقریباً ۲۲ مثاریر شعرا کے منظوم تراج عقیدت کو یکجا کردیا ہجا سب ہے پہلے سیما ہے اکبر آبادی کی نظم کا اقتباس ہے جس میں انہوں نے اقبال کو" خداشاس، خودی کے پیامی فلسفی مشرق مینی ، کیم هند، کار دار دارسر حقیقت، جان قوم، ثان قوم وغیرہ جیسے القاب و آداب سے یاد کر کے یہ نتجہ افذ کیا ہے کہ ۔۔

جب قوم کے عروج کا پھر دورآئے گا کوسٹ ٹی میں تیرانام بہر طورآئے گا مولانا ظفر علی خال کے تعزیتی اشعار میں اقبال کے تین کے فول نے موسال کے موسے مولانا ظفر علی خال کے تعزیتی اشعار میں اقبال کے تین کے فول نے موسال کے موسے ہوئے جذبوں کو جس طرح ابجاراا ورمسلما نول کو مسلمل یہ درس دیا کہ وہ بجزاللہ می سے مذور میں کا تذکرہ کرکے ملت کوئی زندگی دینے کا بھی اقرار کیا ہے۔

مولاناماہرالقادری کی نظم میں اقبال کے مختلف جمومہ بائے کلام کی اہمیت ومعسنویت کو بڑی خوبصورتی سے پیش کیا گیاہے۔ان کے خیال میں۔

كاروال فواب من تقايا تك دراس يهل

ا قبال نے 'بال جبریل' کے مائے میں قوم کو گرم بڑام کیا ایک نے طرز سے نسسدب کلیمی کی تو بہدیا دائلہ سے نشکو ہ بھی کیا ،بدرو خین کی یاد تاز ہ کی تو تہذیب فرنگ کے صنم کو بھی تو ٹرااور عثق رمول کی دانش سے انہوں نے کر فرسود ہ کو پرواز بھی عطائی ۔ ابوالا اڑ حفیظَ جالندھری نے ہمل متنع کے اعداز میں جو ٹراج عقیدت پیش کی اس کے آخری مصر عقو جرالب ایس ۔

ونیایس برانهااس کارتبه عقبی میں دو چندہوگیاہے اقبال بلند تھا ہما را اب اور بلندہوگیاہے

فیض احمد فیض نے اپنی تکلم میں اقبال کو ایک خوش نوافقیر سے تعبیر کیا ہے، جسس کی غول خوانی نے منہان را ہوں کو فلق سے آباد کر دیا۔ تمکیل بدایونی نے اس اعداز سے خراج عقیدت پیش کی ہے: شاعر، ادیب، فسفی، عارف، خداشاس مجموعه کمال تضاء اقبال الرهیا

اولین منظوم صے کے بائیسویں شاعرخود خال حینین عاقب بیں جنہوں نے چار بندوں کی آزاد نظم
میں بڑے ولولدانگیزا ثداز میں ڈرامائی لب و لیجے سے آغاز مخن کیا ہے:

پیلوا قام کو عب ادتوں کا مسندہ چکسائیں

دوایتوں کا مسندہ چکسائیں

انہسیں بت ایس ای افق پر
انہسیں بت ایس ای افق پر
شہر مخن کبی براجمال تھی

آگے کے اشعار میں اقبال کے شائد ارکارناموں اور خدمات کا توالہ دیتے ہوئے، ان کی شان میں حقیقی خراج عقیدت کا پیراند ازتمام ہوا:

> حیاو کہ تب دیایوں کی الیمی ہوا حیالا کیں کہ عثق بین و خیال آور ہول یہ نفسائیں ہسرایک معلم جوان اقبال کا گرہس مسزاج ہوگا اسے ہما رایمی عقب یقی خسر اج ہوگا

اس کے بعداس معنی خیز کتاب کانسٹسری صدیم خراج عقیدت تا شرات اکابرین وقت "کے ذیر عنوان شروع ہو تاہے ہیں۔ مثلاً
عنوان شروع ہو تاہے ہیں کے گئی ذیلی عنوانات بنائے گئے ہیں۔ مثلاً

(۱) اقبال! بہتھ مسیاست کے ذیل میں سب سے پہلے موہ کن داس کرم چند دگاندھی کے حالا ان پیش کیے گئے ہیں۔ انہوں نے اپنے تعزیتی پیغام مع دسخط بزبان اردویہ تحریر کیا کہ:

میر اور ایس میں تو میں کروں بار میں نے اس فظم کو گایا ہوگا۔ اس فظم کے الفاق مجھے بہت یہ میں میں میں کو بیٹ میں اور یہ طراحی ہوں جب دی

ہے'۔ (موہن داس کرم چندگاندھی ہر جون ۱۹۳۸ء) محمظی جناح نے اقبال سے اپنی ہم آہنگی اور تقویت کا اظہاد کرتے ہوئے کھا کہ: ''۔۔۔۔۔۔یس نے ان سے زیادہ و فاد اررفیق اور اسلام کا شیرائی نہسیں دیکھا۔۔۔۔۔۔ ادروی ایک عظیم اور اہم ملمان تھ'' ڈاکٹر رابندر ناتھ ٹیگور نے ان کی و فات پراکھا کہ:

وه "مدهددددددددددی معدداعظم حکومت دولت آصفید فی ایسی جگدخانی کرگئے۔جسکا ایسی جگدخانی کرگئے۔جسکا گھاؤ مدت مدید تک مندل جس جوسکتا۔۔۔۔۔۔۔۔۔جمکس حالت جس ایسے شاعر کی کئی برداشت جیس کر سکتے۔جن کے کلام نے عالم گیر مقبولیت حاصل کرلی تھی "۔ فاکٹر سرا کبر حیدری معدداعظم حکومت دولت آصفید نے کھا:

"افال في المارى ونياك ليه ايك نيا پيام ديا مهدددددددد

ای طرح سرتیج بها در میرواور دُاکٹررا جندر پرساد (پہلے صدر جمہوریہ ہند) نے کیے بعد دیگرے ان کی" دفت خیال اور دمعت نظری ، نیز ان کے"اشعار نے ہسندوسستان بیل نئی روح پھونک دی ۔۔۔۔۔۔۔" جیسے الفاظ سے یا دکیا۔

(۲) "اقبال بہچشم مذہب' کے ذیل میں مولانا ابولاعلیٰ مودودی، عبدالماحبد دریابادی، مولانا میں مدیس الماحبد دریابادی، مولانا میں مدوی (''دنیا سے الحرج الے کے باوجو دراہنمائی اقبال سے طلب کی جاسئے گئ') خواجہ نظامی (جسم پنجابی، دماغ فلسفی رخیال موٹی، دل مسلمان ) نسید نمولا تا ابوائس علی عدوی نجیم صدیقی، مریم جمیلہ (اقبال کی اسرادخودی کے انگریزی ترجے کے باوجودیس نے اسے محوری بایا)

(۳) "اقبال به چشم احیاب" کے ذیل میں ،فقیر میدو حیدالدین (ان کی زیر گی ایک سسابراور متول مسلمان کی زیر گی ایک سسابراور متوکل مسلمان کی زیر گی اوران کا عمل ان کی فکر ونظر کا نمویز تھا) میدعطاء الله شاہ بخاری (اقبال حب مدید دانش اور قدیم حکمت کا نقطة عروح ) ،بابائے اردومولوی عبدالحق ،غلام رمول مبسر میدیڈیر نسیازی ،

#### عبدالجيرمالك كخضرتا ثرات كے بعد

(۳) "افبال برچیم معاصرین وستاخرین (ادب وفن) کے ذیل میں ڈاکٹر اختر حمین داسے پوری (غم دوران کا ایسا فوح نوان اور عظمت انسان کا ایسا قصیده خوان بلیوی مدی میں کوئی شاعر فہیں ہوا) ڈاکٹر جادید افبال، قدرت الله شهاب شمس الرئمان فارو تی رشید احمد صد لیجی ، این میری شمل (مشہور جرئن ماہر افبالیات) (مذہب کی تاریخ میں جے بیٹیم بر اندائد از کا حجربہ کیا حب تاہب افبال اس کی بہترین مثال تھے) ڈاکٹر فرمان فتح پوری فیفن احمد فیش (جبال تک مشاعری میں حاسیت، زبان پرعبور اور غنائیت کا تعلق ہے ہم توان (افبال) کی خاک پاہمی آمیس) ، شور مشس حاسیت، زبان پرعبور اور غنائیت کا تعلق ہے ہم توان (افبال) کی خاک پاہمی آمیس) ، شور مشس کا تشمیری ، عرفان صدیقی ، میدا قبال عظیم ، ہارون رشید، جاوید ہاشی وغیر و کے بیش بہا تا ثرات پر بیاب اخترام پذیر ہوتا ہے ۔ پول مصنف خان حین عاقب نے اس جھوٹی می کتاب میں پوم اقب ال کی مناسبت سے کتاب کی مرور تی پر جو دعوی اکبیا سے انتقاب میٹر میں کتاب میں پوم اقب ال کی مناسبت سے کتاب کے مرور تی پر جو دعوی اکبیا سے انتقاب میٹر متاب کی مناسبت سے کتاب کے دکھا دیا یعنی اقبال کو مثابی را دیاء وشعرام ، اکابرین وقت اور معاصرین کامنظوم ومنثور ٹرائ عقیدت ( تعزید نظم میں اور تا ثرات کاعدیم الشال انتخاب ) ۔

خنیندَ اقبالیات میں اس انونھی اور عدیم النظیر مختاب کو ہمیشہ قدر کی نگاہ سے دیکھا حباستے گا۔مصنف کو دلی مبارکہاد

اتمدسجاد سابق دین فیکلئی آف جیومتینز اور پروفیسر صدر شعبداردو رایخی بونیورسیٔ رایخی، جھارکھنڈ

# افبالبات مين أيك كرال فدراضافه

علامدا فبإل كاشمار بيسويرس صدى كي عظيم شعراء ين جوتاب ران كى سشاعرى كامسركزي كرداريدي فطرت ہے اور رند ہی کوئی خوبصورت مجبور بلکہ ترکت وحمل کا پیکرانسان ہے۔مصنف کتاب خال حینن ما قب کا شماریمی ببیرو پس صدی کے ان بیشتر پرمتاران اقبال میں جو تاہے بھی عبد طفولیت کے دوران ہی اقبالیات کا چمکہ لگ می اتھا رہجین کا زمانہ بھی قدر سے تادانی کا ہوتا ہے لیکن اشعار کے مفہوم سے نا آشا ہونے کے باوجودهم كاماحول تجيمامطرح كانتفا كدايك موم جماعت كالمالب علم افباليات سيمتاثر بوستے بغير بندره مكار بيبو من مدى كيتير اور چوتھے دہ ميں ہرطرف افبال كي شاعرى كاير واتھا الحرول میں ، اسکولوں میں اور جامعات میں اقبال کی تلیں بیول اور برون کی زبانوں پر میں رہر صاحب ذوق كيكنت خاندين اقبال كيكلام كالجموعه موجودر باكرتا تفاريقينا عاقب صاحب كالكرانداكس سيمتني مد تفاحين ما قب ما حب تقلب مجى بي اورصاحب ذوق بھي اان كا أردو كے ساتھ ساتھ فارى ادب كاكبسىرا مطالعد براقبال سے المیں خاص شغف ہے۔ زیرنظر کتاب میں ان کے مضامین ان کی بھیرت کا ثبوت اورمطانعه في مجراني كاينة وسينة بين مين اس مختصر كتاب كوا قبالبات كرمايه بين ايك قابل قدراخا فسه مجهتا ہوں و کہ بیکتاب کوئی تحقیقی کتاب تہیں ہے۔ ایک ایسے تنص کی تاڑاتی اور کیقی پیٹلش ہے جما پہین سے بی افیال کاماتھ رہا ہے اور جس نے برسیایاں افیال کی شاعری کواسے اندرا ترف ویا ہے۔ ا قبال شاعر بھی ہے اور مقر بھی ۔ وہ منصر فت خودی کا پیغام ہے بلکہ بیے خودی کارمز شامسس بھی ہے۔اقبال نے اپنی شاعری سے جو کام لیا ہے اس کی مثال ملمانوں کی شاعری کی تاریخ پیل جہسیں ملتی ۔ ا قبال کی اسی انفرادیت نے عاقب صاحب کو اپناعاش بنایا۔ انہوں نے اقبال کی تلاش میں اقبال کے فکری سرچشموں کی غوامی کی ہے اور اس نتیجہ یہ علیجے بی کہ شاعرا قبال اور دانشورا قبال کے درمیان کوئی قسسل نہیں بلکہ ایک سختی وحدت ہے۔ کلام اقبال میں مذہبی سرچٹموں کے ساتھ ساتھ تہذیب وتمدن کی رعنائیاں

بھی بیں اور قوموں کا عروج و زوال بھی ہے۔ تاریخ کے دھارے بھی بین عسر نو کی تحریکیں بھی بیں اور شنکر و دانش کی شمعیں بھی۔ ہما تنس کے تجربات کے ماقتہ ساتھ فسفوں کی کشائش بھی ہے اور کھو تے ہوؤں کی جہتو بھی ہے۔ ایک زالا انداز ہیان ہے کو بھی ہے۔ ایک زالا انداز ہیان ہے کو اقبال ہے اگاہ نہیں ہے 'ایک زالا انداز ہیان ہے کو اقبال ہے اتال کے پر شار بعض وقت افراط وتقریط کا شکار ہوجائے بیں ۔ والہا نہ عقیدت مندی کا ظہرار کرتے ہیں ۔ ترجمان حقیقت کا یہ فرمان ہے کہ

گرتومیخوا بی سلمال زیستن سلم نیست ممکن جزیتراکن زیستن

مصنف بختاب نے اقبال کے دوقومی نظریہ کی حقیقت پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ بعض ناقدین نے کہا کہ اقبال کے جذبہ ولن پر سی پر ان کی اسلام دوشی غالب آئئی تھی۔ وہ اس نکتہ کو فسسراموش کر جاتے میں کہ اسلام کا حقیدہ واعمال کی پامداری میں افبال کے بال بیس بھی حب اولئی سے بے نیازی ظاہر آئیں بھی حب اولئی سے بے نیازی ظاہر آئیں ہوتی۔ بنیادی مور پر افبال ایک ایسے بین لاقوامی نظام کی تمنار کھتے تھے جواخوات اور انجاد پشری ، ہم آہنگی اورقوموں کے باہمی امن واشتی پر استوار ہواور جس میں عظمت انسان کا بول بالا ہو۔ بہاں اخوت کی قرادانی اور جست کی عالم پھر بیت ہو۔ بہی و مقام ہے جہاں وہ آفاتی قسد دول کے تر جمان بن جاتے ہیں۔ فرادانی اور جست کی عالم پھر جد بدی وہ مقام ہے جہاں وہ آفاتی قسد دول کے تر جمان بن جاتے ہیں۔ اقبال نے ہندومتان کے عہد جدید کی تاریخ کے دوخذ ارول یعنی بنگال کے میر جھنراور وکن کے میر صادق پر لاحنت بھی ہے ،اول نے مرائی الدول سے اور دومر سے نے پیوسلطان کے ماقد غداری کی تھی۔ پر لاحنت بھی ہے ،اول نے مرائی الدول سے اور دومر سے نے پیوسلطان کے ماقد غداری کی تھی۔

ا قبال کے بارے یں بہت کچھ تھا میا ہے۔ یہ اور گھا جا اور اٹھا جا تار ہیگا۔ وقت گذرتا جا بیگا اور سو پینے دائے و سو پینے والے و اس اس سے انداز سے فکرا قبال پر روشنی ڈالتے رہیں گے۔ یس عاقب ساحب کے اس کارنا ہے کو جو 'ا قبال پیشم ول' کے نام سے چھپ کرمنظر عام پر آر ہاہے ایک بڑا کارنا مہ جمعتا ہوں راس کی تو صیعت و تھیان دل کی مجبرا تیوں سے کرتا ہوں۔

> وُ اکثر ضیاء الدین نیز نائب صدر اقبال اکیامی اغریا (حیدرآباد)

### افيال اوريس \_\_\_

خان مين عاقب

افبال سے میراکوئی گیرانعلق ضرورہے۔ لین مجھ میں نہیں آتا کہ وہ تعلق کیاہے؟ جب میں اپنی طالب علی کے دورے گزرر ہاتھا، بلکہ زیادہ درست امرتویہ ہے کہ میں اپنے پیجین اورلاکین، دونوں کی درمیانی دبلیز پرتھا، اس وقت افبال سے میرے مراسم کا آغاز ہو چکا تھا۔ اس دوران افبال کی شاعری مجھ گھٹی میں پلائی گئی تھی۔ میرے والد محرم اور دادا حضرت، افبال کے عاشق زار تھے۔ افبال نے مجھے بھی جھے بھی جھے بھی جھے کہ کہ

# باسب كالمسلم مد بينه كو اگر از بر جو پهريسر قسابل مسيسراسيث پيرديونكر جو؟

لبذا اقبال سے عش جھے دراشت ہیں اس گیا۔ میرا اقبال سے وہ تعلی پیدا ہوگیا ہوا قبال کو اپنے
مرشد رومی سے تعادی تعلق نے میرا دشتہ اقبال سے ایما استوار کیا کہ ہیں اقبال کی تقیص ہیں کچرستم
ظریف لوگوں کی کتابیں بڑھر کر جھی اپنے دل سے اس کی عجبت کو کھر جھ کروط انہسیں پایا۔ ہیں سوم
جماعت ہیں زیر تعلیم تھا۔ پیشا ند پورے پر صغیر ہیں اقبال صدی کی تقادیب کا موہم تھا لہذا ہما دے
شہر آکو لہ ہیں بھی اقبال صدی کی تقسریب اس برس بڑی دھوم دھام سے منائی گئی۔ میر سے والد
صاحب نے جھے بھی جھم دیا کہ ہیں بھی اس عظیم الشان پروگرام ہیں حصد لوں والدھا حب کا حکم جھم
ضاحب نے جھے بھی جھم دیا کہ ہیں بھی اس عظیم الشان پروگرام ہیں حصد لوں والدھا حب کا حکم جھم
خمیں فیصلہ ہوا کر تا تھا اور اپنے ہر فیصلے کی قوت نفاذ کی ابلیت بھی ان جی بدر جد آتم موجود تھی اور آت
جھی ہے ۔ اور پھر مات آتھ برس کی عمر ہیں میری مرضی بی کیا؟ اگر بات والدھا حب کے حکم کی کریں
جھی ہے ۔ اور پھر مات آتھ برس کی عمر ہیں میری مرضی بی کیا؟ اگر بات والدھا حب کے حکم کی کریں
قو آئی اپنی طبعی عمر کی فسمت صدی پار کرنے سے صرف پارٹی برس چیھے ہونے کے بادجو دہیں ان کے

حکم سے سرتانی کی جرات آئیں پاتا۔ بہر کیف، تو آس مصوم می عمرین اقبال صدی کے جلسہ میں میں المبال صدی کے جلسہ میں میں فیصد لیا، تقریب کی اور اقبال کے انتقال پر مولانا تفزعلی خان کی تحریر کر دہ تعزیق نظم گھر گھرتھا ہی چرچا کہ اقبال کا مرنا۔۔۔۔اسلام کے سرپر ہے قیامت کا گزرنا ' بھی پڑھی۔ اس کے باوجو در دویانے کیوں تیسرے انعام کا حقد ارقر ار دیا گیا۔ کچھ نقد، کچھرتھا بیس اور ایک قلم بطور انعام دیا گیا۔ نقد تو الگے دن چا کیوں تیسرے انعام کا حقد ارقر ار دیا گیا۔ کچھ نقد، کچھرتھا بیس اور ایک قلم بطور انعام دیا گیا۔ نقد تو الگے دن چا کیدٹ اور بر فی والے کے خزانے میں جمع ہوگیا کہ دس بیس رویہ کی بماط ہی کیا تھی ؟ کتا بیس ایس قبل کہ دان کیا کہ دی بیس رویہ کے ان کیا ہے کہ سرکے او بدسے گزرگیا۔لیکن وہ قلم میرے پاس ایک طویل عرصے تک رہا۔وہ اقبال سے میرے اطلانے تعارف اور تعنی کا بیعا در تھا۔

ایک روزیس نے خواب میں اقبال کو دیکھا۔ پرتہ نہیں پس منظر کیا تھالسے کن اقبال اور میں ،ہم دونوں اکیلے ہی دکھیا۔ اور میں اقبال سنے میری طرف دیکھا۔ غورسے دیکھا۔ اور مسکرایا۔ اس کے بول پر جو بسم تھا، ان، اگرمونالیز امیر ہے سامنے ہوتی اوروہ یول مسکراتی تو شائد میں اقبال کے اس تبسم کے آگے اس کی طرف سے مند بھیر لیتا۔ اس کے چیرے پرمیرے تیں وہ تغافل نہیں تھا جو

محى شاعركوشكوه من بنادية اب يعنى بقول شاعر

تغافل عافق بے تاب را بے تاب ترساز و به فریاد آورد خساموشی یوست، زلیجسا را

بلکداس کامجھے دیکھ کر یول مسکرانا، کچھ دیر تک مجھے مسکراتے ہو ہے دیکھتے رہنا، ایک عجیب کیف اور نظارہ تھا۔ اس مسکرا ہٹ میں نہ جانے کیا اشارہ صفر تھا؟ لیکن میں مجھ گئی کدا قبال میری طرزِ فکراو دمیر سے طرز عمل سے مطان ہے۔

اب مجھے فکر ہونی شروع ہوئی کہ شائد وقت آئیا ہے کہ میں اقبال پر کچھ کھوں۔ اس کا اس کے عثق كاوراسية اللاف في وراثت كالجيمة وي ادا كرول الس كاده عثق جمل كے ڈانڈ سے ميدھے عشق محرسے جاملتے میں ہے۔ سے میں نے بیرو چناشروع کیا، اس کی وہ موتالیزاوالی مسکراہٹ أتكھول كے مامنے رہنے گی۔ يول لگا جيسے وہ كہدر ہا جوكہ بيٹا! نتينول قلم وج كنتادم ہے، كى اسب د کھاؤ۔ ( اقبال بیٹائی بھی بولتے تھے)۔ اب میں نے دونوں ہاتھوں سے کھنا شروع کیا۔واقعت آ تبين يمعنوى طور پرييعني ايك طرف تو ايك نظلته هي اور دوسري طرف ايك مضمون بعنوان اقبال بهي اقبال سے آگاہ جیں ہے۔ پھرخیال آیا کہ وزول تو بھی رہے گاکہ یا تواقبال کے ایم ولادت پریاال کی بری بداسے زائِ عقیدت پیش کرتے ہوئے اس سے متعلق کوئی نگی تحریر عاشقان اقبال کومونی جائے۔ ایل بھی ٹیکل اقبال ادراس کی مسکر سے دور ہوتی جارہی ہے کیوں کہ وہ اردو سے دور ہوتی جاری ہے۔ای لئے میری اس کاوش کی اہمیت ذرا بڑھ جاتی ہے۔ چونکہ اقبال کی شخصیت کشید الابعادهي اس ليترين من الماس تقاب ليعني اقبال برچيم دل مين اليه اكابرين في آراء يم في بين جو مختلف شعبه ہائے حیات سے منتقل رکھتے تھے۔ یعنی کچھا کابرین میدان میاست سے منتخب کئے تو کچھ ا كابرين البيع تقير جوا قبالَ كرمانقر روز أنصنه بينيفنه والمه يقيم ان كراحباب بيس شامل تقير جن ين خصوص طور پدميدوحيدالدين فقير بمولاناغلام رسول مېر بميد نذير نيازي عبدالمجيد ما لک اورمر عبدالقادركاذكرابم بيرشعبه مذبهب سي يجها كابرين كة تاثرات عاصسل كتاور يجها كابرين

الیے بیں جوافبال کے ہم عصر بھی تھے اور ان کے متاخرین بھی بیعنی وہ افبال کے آخری وقت کے مخواہ بھی رہے افرال کے آخری وقت کے مخواہ بھی رہے اور افبال کے بعد بھی کافی عرصہ و نیا میں اسپینے جھے کی زندگی بسر کرتے رہے مثلہ فیض، عرفان صدیقی بثورش کاشمیری وغیرہ۔

یہ متاب اقبال کی شخصیت پرمشاویرالی ادب کے منظوم تاثرات اور بین الاقوامی سسیاسی رہ مماؤل کی قابل قدرآراء پرشمل ہے۔ یہ منظوم ومنٹورتا ٹرات اقبال شاسی اوراقب القہسسی کے خواہشمندوں کے لئے یقینا ایک نئی راہ کی گئا د کا مبب بنیں گے مضوی طور پراس صورت میں اقبال کی فکر اوراس کی شاعری کی شنگفت جہتوں کی تغییم کی سخت ضرورت ہے جب کہ مشاعب وول کی نوشکیوں نے شاعری کو مختف ایک سیاسی بلید فارم اور ذہنی شش کوشی، معا حبان اقترار سے شکو: و فریاد اور صالات سے راہ فرارا فقرار سے شکو: و فریاد اور صالات سے راہ فرارا فقرار کرنے کا ذریعہ بنادیا ہے لہذ الیک کو سنسٹش مسلس اس حسالت میں ہوتی رہنی چاہیے کہ اقبال کو نوئن سے دول تک اس کی فکر کی تریل کو آسان بنا کر پیش کیا جائے۔ یہ کتاب دنیا جائے بلکہ اس کے ذہن و دل تک اس کی فکر کی تریل کو آسان بنا کر پیش کیا جائے۔ یہ کتاب دنیا مرکز کی سے بنکہ اس کی واضح کرتی میں اقبال کی ایمیت کو واضح کرتی مرکز کی سے دین کی نظر میں اقبال کی ایمیت کو واضح کرتی مرکز کی سامنے دیں اور شما سے دین کی نظر میں اقبال کی ایمیت کو واضح کرتی

ادارہ ادیب اسلامی ہند، مہارا شرکی میاس گزاری جھیدلازم ہے کدادارہ کے قرمدوارول نے ہوان کی میں انتاب کو یوم اقبال کی فریل کے سلاح مقصد کے بیش نظر اس مقاب کو یوم اقبال کی مناسبت سے انتاعت کے لئے شخب کیا۔ امید ہے یہ کاوش پیند کی جائے گئے۔

## افیال بھی افیال سے آگاہ ہیں ہے۔

خال ين عاقب

محیااقبال ایک شاعرتها؟ اگروه شاعرتها تووه ایک عام شاعرتها یاعظیم شاعرتها؟ یا پیمروه ایک مفکر تها؟

يا پھر۔۔۔؟

ر چیتے رہیے، بینکڑوں جوابات آئیں گے ہمٹبت بھی اور منفی بھی۔ لیکن خود اقبال اسپنے بارے میں ہرقتم کے اشات ونفی سے بے نیاز تھااسی لیے اس نے یہ کہہ کردامن چیڑالیا کہ

> اقتبال بھی اقتبال سے آگاہ نہسیں ہے کھان میں مسحنہ نہسیں ، والندنہ میں ہے

اقبال اپنی آس فسنکرونظرکامبلغ اور دائی تھا جواسے مومنا نہ بھیرت اور فراست نے و دیعت کی تھی۔ اقبال سے قبل اسلام ایک ایسے مذہب کی شکل اختیار کرج کا تھا جے بنیادی ارکان کی فرضیت کی شکس اختیار کرج کا تھا جے اس دین کے لائے گئی تھیں تک محدود کر دیا محیا تھا۔ اقبال اسلام کے اس روپ کا مجدّد تھا جے اسس دین کے لائے والے بیم برنگ فی نیاد پر عرب سے نکل والے بیم برنگ فی نیاد پر عرب سے نکل مرادے عالم کو مسخر کرچکا تھا۔ لیکن امتدادِ زمانہ نے اس روپ کو گہنادیا تھا۔ کو ایا قبال فلنفی تھا؟

شائد بمیں یونکہ قلمفے کے متعلق اس کا ایقان تھا کہ

فلمفده كيا المقين غزالى شدرى

مگرا قبال توشخش فکر وفلسفه کا ثاعرکها گیا اور تعلیم کمیا گیا۔ا قبال َ صاحب نظل سر، صاحب بھیرت، صاحب شعور ماحب اوراک ، صاحب آگهی تھا۔اس کی نظر افلاک کے اس بیارتک جاتی تھی۔ ثل مشہور ہے۔

جو رہ دیکھے روی وہ دیکھے کوی

لیعنی جہال تک روی (مورج) کی روشنی نہیں پہنچ مکتی اس سے آگے تک شاعر کا تھیل بہنچ جا تاہے۔ اورا قبال تو اس سے بھی آگے کی چیز تھی۔

الى فى شاعرى آواز برى قى جو يكارنى قى كد

معمار حرم! باز به تعمیر جہان خسینه ازخواب گران ،خواب گران ،خواسب گران خواسب گران خسینه اس کا آبنگ آفاتی تفاجب وه کہتا تھا کی

نغمہ ہندی ہے تو کیا سئے تو حجازی ہے مری اس نے اپنی بھیرت کو اسپینے مرشد مولانا جلال الدین روتی کی فکری نہجے پر مرشکز کر رکھا تھا۔ یعنی بقول معدی شیرازی

> اسے تساشہ گاءِ عسالم، روست تو تو کیسا بہسر تیساشہ می روی؟

ای بھیرت نے اقبال کو قلندراند مقام عطا تھیا۔ اور ال امر کا اعتراف اس نے یہ کہد کر کیا کہ۔ خوش آگئی ہے جہال کو قلسندری مسیسری وگریشعرمراکیا ہے؟ شاعبری کسیاہے؟

یراس کی بے نیازی تھی خود کے تین اور اس بے نیازی پروہ حسیدال ہو کرخود سے استفرار کرتا

ہےکہ ۔

خان حسنين عا قب ا قبال پيچشم دل 20) كهال ساتوندار اقبال! يملى بهدورويش؟ كدچر جاباد شاہول میں ہے تسیدی ہے نسیازی كا ال کی بی ہے نیازی اسے مسلسل موجہ تو کھتی تھی کہ وہ اپنی جستی ،اسپینے وجود کی تبہہ تک پہنچے میکے یعنی ہے ای اقسیال کی میں جمیح کرتا رہا برمول يرى مدت كے بعر داخسروه سايل زيروام آيا لكن بيرو ومقام تفاجهال آكراس مجم يجه أهماحماس اسيع وجود كاءو نے لگاتھا۔ اگر چدبيه احماس مبر نظر غاز، ایک شاعرانه کل سے زیادہ آئیں لگا لیکن اس کے اس احماس میں تشکیک اور شبرتھا۔ دازرم سے مشائدا قسبال باخسیر ہے یں اسس کی گفتگو کے اندازمحسرمانہ

يهال مثامك في المسيقين في منزل سه دورد تهاادر بهراقبال دبران لك كد

اقبال بھی اقبال سے آگاہ ہیں ہے

چراس کا تذبذب اسے ایک سنے موڑ پر لے آیاجی کا ظیاراس نے یول کیا ۔

مقام على سير آسال أزركسيا اقتبال مقسام هوق ين كھويا كسياوه فسرزانه

مين تك آكر ورائير كراس فطنزيد مطالبه كياكه

تہانہ بنوی کارکہ سشیشہ کری ہے آداب جنول شاعب مشرق تؤسخها دو

لین اس کا پیطنز بیدمطالبہ بنجید کی سے لیا گیا اور اس کے شوق کوردی کی سالاری میں و سے ویا

گیا۔ بہال اس نے ووق کا طب کرکے احماس ولایا ہے

تو بھی ہے۔ ای قافلہ شوق میں اقسبال جن قساق المسالة هوق كاسالار بيدوي مالانکہ کچھ دیر ہیلے تک اقبال متذبذب تھا کہ قافلۂ حیات تو ایک عجیب معرکۂ نجلک اور مجموعۂ اسرار ہے۔جب وہ بولا کہ ہے

لیکن اس کاجذبہ شوق روی کی سالاری تولیم کربیٹھا اور اس نے روی کواپنامر شدقر اردے کرکہا ہے

اسے امام عاشف ان دردمت، اسے امام عاشف ان دردمت، است محکور است میں است در است میں است میں است در است میں است است میں است است میں است م

یہاں اس نے وت باند کو درس بلند کے معنی میں لیاہے اور دوقی کو اپنامر شملیم کرتے ہوئے ابنی فکر کے سوتوں کوروق کی اس آبجو سے جاملا یا جو کہدری تھی کہ

جهد کن درب نے خود کی ہنو درابسیاسیہ درود درابسیاسیہ درود در داللہ اعسلم یا الصواسیہ زود تر داللہ اسیالہ میا الصواسیہ

مالانکداس کے مامنے متاع گفتار کے مامی کثیر تعدادیس موجود تھے۔ نایاب نہسیں مستاع گفت ار صدانوری وہسزار حیای

پتہ آئیں کیوں اس کی نظر انتخاب روحی پر جائم ہری لیکن اپنی سنکر کی سالاری کے لئے روئی کے انتخاب موائی انتخاب نے دوئی سے اکتراب علم روحانی انتخاب نے دوئی سے اکتراب علم روحانی کیا۔ ویاں سنے دوئی سے اکتراب علم روحانی کیا۔ ویاں اس نے دداکو بجھا، خود کو جانا، خدائی کو بیچا نااور خود کی سے متعارف ہوا۔ خود کی سے اکس کیا۔ ویاں اس نے ندا کو بچھا ہو دکو جانا، خدائی کو بیچا نااور خود کی سے متعارف ہوا۔ نود کی سے اس قدراعتماد پیدا کردیا کہ اس نے ایک تصوراتی لیکن قسریب القیاس واقعہ کے ذریعہ ابنی خود اعتمادی کا اظہار کردیا ہے

فردوس میں روئی سے بیکہنا تھا سسنائی مشرق میں ابھی تک ہے وہی کاسہ وہی آش طلاح کی لیکن یہ روایت ہے کہ آخسر اک مردِقلندرنے کیا رازِ خودی فاسٹس

بین سے دولا شعوری طور پرخود آگاہی کی طرف منتفت ہوتار ہالیکن اس کی پیخود آگاہی جنول کا لباد واوڑ ھے رہی ۔ وہ خود اپنی اس خود آگاہی کو جنول سے تعبیر کرتار ہا ۔ حکم میں کو رہا ہا کہ اس کا استاری کا استار کی استار کرتار ہا ۔

میم میری نواول کا راز کیا حبائے ورائے عقل بی الم جنول کی تدہید ہی

وہ جمیشہ اسپے جنول کوعقل کی غلامی میں دسینے سے بیختار ہااور دوسرون کو بھی تلقین کرتار ہاکہ ہے

بہتر ہے ول کے پاکسس رہے پاکسسان مقسل المیکن مجھی مجھی اسے تنہا بھی چھوڑ دے

اس کی خودی کو بھی بھی پاسانی عقل کااعتیاج نہیں رہا۔ اس کی فواجی سےلالے کی آگ تسیند جوجایا کرتی تھی۔ اقبال کے دم سے جوہمائمی بنی ہوئی تھی اس کے لئے اسے موردِ الزام مہسرایا گیا اور فیصلہ کردیا گیا کہ ۔

افیال کے نوسے ہے لانے کی آگے۔ تیسنر ایسے غزل سرا کو حیسن سے نکال دو

لیکن اقبال جیما فلندرا لیسے تنی فیصلے کو خاطر میں لانے والا کب تھا؟ اس کا جنول تو ہنگا مہ خیزتھا جس پراسے ناز بھی تھااور فخر بھی \_اسی جنول نے اس کی زبال سے دعوی کروایا کہ \_ ف ارغ تو نہ بیٹھے گا محشر میں مجنول مسیسرا بااپنا گریبال چاکے سادامن یز دال حیاک

بجروه اپنادخ مندرجدبالا فيسلے كى طرف موڑ تے ہوئے فيصله كنندگان سے مخاطب ہوكر كہنے لگا۔

مری تواسے گریب ان لالہ ب اکسے ہوا کسیم میں جب ہی تلاشس میں ہے ابھی مری خودی بھی سسنراکی ہے تی لیسکن زمانہ داروری کی تلاشس میں ہے ابھی

مرشدِروی نے اقبال کے اندرجونکم کیمیا بھردیا تھااس نے اقبال کے عجز وانکمارکوشعوروانتبار میں تبدیل کردیا۔ یہاں سے اس کالہجہ بدلنے لگا۔ اب اس کی تشکیک نے اعتماد کی حیادراوڑھ لی تھی۔ اس نے اعتران کیا۔

> ہے فلمفر مسیر ہے آسب و کل بیں پومشیدہ ہے دلیشہ ہاستے ول بیں اقبال آگر چہ ہے مہند ہے اس کی رگے۔ رگے۔ ہے باخب ہے

> > لیکن اس جگدوہ چوک گیا۔ وہ بھول گیا کہ قلسفے کے متعلق اس نے تو کہا تھا کہ ہے۔ فلسفہ روگیا تلقین غزالی شدری۔

پھروہ منجمل گیا کہ اس کی مرادموجودہ فلمفد در معنی رائج العام نہیں تھا۔ بیکوئی ہیگل، برگسال، لطشے، کوسٹنے یا مارک کا فلمفہ نہیں تھا جس کی وہ بات کر رہا تھا۔ بیتواس کا پنا، اس کے مجبوب موضوعِ خودی کا فلمفہ تھا جس کا درک اس نے اسپنے مرشد روق سے لیا تھا جس کے بارے میں اسس نے ایک دفعہ کہا تھا۔

کسسسنہ تارہے تیری خودی کاسازاب تک کرتو ہے نغمسۂ روتی سے بے نسیاز اسب تک اپنی خودی کے اس فلسفے کو وہ عام لوگوں کی نظروں سے بچانے کی حتی الامکان کوششس کرتارہا۔ اسے اندیشتھا کہ اس کے فلمفہ خودی میں پوشیدہ پیام کو طی نظسہ دول سے دیکھنے دالے سٹ اند مجھرنہ پائیں خوداس نے بھی دانستہ اس فلمفہ کی توسیع میں کچھرا بہام رکھ چھوڑ سے بیل کہ آج تک اس کے فلمفہ خودی کے شارمین سنے سنے بہلوؤں سے اس کی تشریح کرتے رہے ہیں جبکہ دہ خود کلامی کرتا ہے ۔۔۔

اقب آل ایہ ال نام ندلے عسلم خودی کا موزول نہسیں مکتب کے لئے ایسے مقب الات بہت ہورول نہسیں مکتب کے لئے ایسے مقب الات بہت ہورے کہ بیجی ارسے ممولوں کی نظر سے پہت ہورے کہ بیجی ارسے ممولوں کی نظر سے پوسٹ یدہ رہی باز کے احوال و مقب امات اس کا پرسٹر بخود فرامو تی سے خود آگائی کا سفر ، اسے اپنے ساتھ دہ حب نے کتنی درسس گاہوں ، فانقا ہوں ، مدرسول ، فلسفہ گاہول ، علم فانوں کی سر کروا تار ہائیکن و ہ الن سب کا سٹ الی رہا۔ اس نے بائی سے کہا ہے

انهایش مدرسه و خانقاه سے نمناک در در در در محسرفت، در نگاه

وه مزيد بولا \_\_

گلاتو گھونٹ ویا اہل مسدرسہ نے ترا کہسال سے آسے صسداء لا الدامات.

یاس کی کوفت تھی جواس کے تجربات دمثابدات کوشعوروادراک کے روزن میں دافل کرکے شعربان کر جھا نک رہی تھی مگر وہ خود کواسرار شعر کا محرم بتانے سے گریز کرتار ہا۔ اس نے کہا یہ میں شعر کے اسرار سے محرم نہسیں کسیکن یہ گئتہ ہے، تاریخ امم جسس کی ہے تفسیل یہ کا میں میں ہے تفسیل وہ شعر کہ پیغام حساست ابدی ہے وہ شعر کہ پیغام حساست ابدی ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے ریل ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے ریل ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے ریل ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے۔ ابدی ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے۔ ابدی ہے یا بانگ سے راف یا گئے ہے۔ یا بانگ ہے۔ یا بانگ سے راف یا گئے ہے۔ یا بانگ سے راف یا گئے ہے۔ یا بانگ ہ

یدسباس کے شعور کی کارمتانیاں تھیں جس نے اسے خود آگاہی سے آگے نکل کر خدا آگاہی تک پہنچنے کا حکم دے رکھا تھا۔ وہ خود کتنا عجیب تھا کہ جب برخی میں تھا تو پڑھائی تو فلسفہ کی کرتا تھا لین خلوتوں میں بھی اور جلوتوں میں بھی خود کی کے جلووں میں گم ہوجا تا تھا۔ اس کی ماتھی عطیہ فیضی اسے جھبنو ٹرتی کہ افبال الشوریہ بوروپ ہے۔ ماذیت کے اس کارخانے میں تمہاری اس کیفیت کو بہال کوئی نہیں سمجھے گا۔ وہ شائے جھٹک کرا تھ کھڑا ہوتا اور گنگنانے لگا ۔

صدکت اسب و صدور ق درنار گن میسند را ازعشق او گزارگن میسند را ازعشق او گزارگن

مجراسمال في طرف ويكفركها

کہرجا تا ہوں میں زورجنوں میں ترسے اسسرار محمد بھی صلہ دے میری آشفتنسسری کا

بات پیمرآ جاتی ہے اس کے احساسِ آگا ہی پر روہ ضدامست وخود آگاہ تھا تو اس بات کا اقسسرار کیول آئیں کرتا تھا اور \_\_

افبال عيال سيرة كالميس بيري

کی رٹ کیول لگائے ہوئے تھا؟ خواہد اس کی شاعری ، اس کی خودی ، سب مل کر اسس کے احساس کے احساس کے احساس کی خودی ، سب مل کر اسس کے احساس کا احساس کی خودی کی خمازی کرتے تھے۔ مگروہ خود اس قدر عجز سے کام کیول لیتا تھا؟

شائدیداس کاه ضطراب تضاروه مزیدهام مزید آگاهی کاطلب گارتضااور ریب ز دنی علماً کاوظیفه پژهتا ربتا تضاراور ممالاتنام کاورد کرتار بهتا تضار بھی و ومظاہرِ فطرت سے ہم کلام جو کرکہتا کہ ۔

است باد بسیابانی ا جھ کو بھی عمن ایت ہو است ہو خسایت ہو خسامین و دل موزی بسیابانی و رعمن انی

بال، وه بنی چاہتا تھا کہ اس کی آگا ہی کا احمال اس کے دُرون ہی میں پوشیرہ رہے اوروہ اپنی اس آگا ہی کو خاموشی ، دل سوزی ، سرمستی اور رعنائی کے نقاب میں چھپالیتا۔ اس لیے کہ اس کا ایقان

صائب کے اس تصور یہ جھی تھا کہ

جمال بهترکسیلی در بیابال جلوه گرباست د مدارد تنگنائے شہر تاب حمن صحب راتی یعنی وہ خود اسپنالفاظ میں بہدر ہاہے کہ ۔ میراقیام بھی جاب ہمیرا مجود بھی جاب

مگراس کی قلندری ،اس کی بے نیازی اور اس کے عجز سے زیادہ عرصہ تک تال میل نہیں بناسکی اور پھروہ قلندری بی محیاجو فقر کی آغوش میس مذیبی جو؟ اور وہ فقر بھون سافقر تھا؟

کیادہ فقر کاسہ گدائی ہاتھ میں لیے گلی گلی گھو منے والا اور نان جویں کا موال کرنے والا فقر تھا؟ نہیں ۔خوداس نے کہا کہ میرافقر فقر گدایا نہیں ہے بلکہ فقر مومن ہے اور جب اس سے استفرار کیا گیا کہ فقر مومن کیا ہے۔ اس کامفہوم دانے کرو، تواس نے جواب دیا ۔

فقرمون جيب ؟ تحير جهات

بنده از تاخیر او، مولا صفساست

اس کایس وه فقر تفاجس نے اس کی قلندری کی پرورش کی۔اس کی پیقندری اس کے بقول یہ وہ فقر تفاجس نے بقول یہ مکندری سے نہیں

اسے اپنی اس فلندری کا اس درجہ احماس تھے اکہ اس نے اپنی آگاہی کے بہت سے شعبول کو اس سے معنون کیااورکہا کہ ہے۔

> اگر جہال میں مسیدا جوہسد آشکار ہوا قاندری سے ہوا ہے، تو نگری سے ہسیں

اس کی اس قلندری نے اسے تو نگری سے دوردورہی رکھا۔ یہاں تک کہ جب اس نے دکالت کا پیشدا فقیار کیا تو صرف انتابی کما تا جنتا اس کی اور اہل فائد کی ضرور پاست کے لیے کائی ہوتا۔ جب کا پیشدا فقیار کیا تو صرف انتابی کما تا جنتا اس کی پاس لاتے کہ آپ ہمارامقدم میں چاہیتیں پا ادیں،

جمیں کوئی عرض جمیں ، بس آپ ہمارا مقدمہ لیں ۔ تو وہ صاف انکار کر دیتا کہ میری ضروریات تو فی الوقت اس سے پوری ہوجاتی ہیں۔ میں مزید مقدمات نے کرا بھن میں آئیس پڑتا چا جا در بھروہ اپنا ۔ اور بھروہ اپنا گوت اس سے پوری ہوجاتی ہیں۔ میں مزید مقدمات نے کرا بھن میں آئیس پڑتا چا کا دامن اس بقیہ وقت نہاں خانہ لا ہوت کی عقدہ کشائیوں کی نذر کر دیستا۔ اس منزل پر چنج کرا حقیاط کا دامن اس کے ہاتھ سے چھوٹ جا تا اور وہ بے اختیار کہما تھتا کہ ۔

یں بندہ تادال ہول مگرسٹ کر ہے تہدا رکھتا ہول نہسال خسانہ لاہوست سے ویوند اکس ولولہ تازہ دیا میں نے دلوں کو لاہورسے تاخب کیس بخساراد مسرقب

> وہ بھول ما تاکہوہ تو ہمیشہ بیہ کہتار ہاہے کہ \_\_\_ افتال بھی افتال سے آگاہ ہمیں ہے

پھروہ اپنی آگبی کوئلی الاعلان موضوع من کیول بنار ہاہے؟ لیکن اس کی یہ آگبی مومنانہ آگبی تھی جس کا بھی کھی اعلان بالجہر بھی تحن ومفید مانا جاتا ہے۔ اس کے لیے مومن پراس شرط کی تکمسیسل لازی تھی کہ ہے۔

تقدیر کے پابندنب تات وہمادات موکن فقد احکام الی کا ہے پا بہند عمر میں اس سے اٹھادہ مال بڑے بھائی شخ عطافحہ نے جب پوچھا کہ اقسبال! توجومون، موکن کہتارہ تاہے، جھے بتا کہ موکن کی بہچان اور شاخت کیا ہے؟ تو وہ مسکرا کر بولا ہے نشان مسرو موکن با تو مح ہم چول مسرگ آیہ، جسم برلب اوست اس کامر دِمومن تب تک اس کی نظر ہیں موکن آئیں تھا جب تک دہ ایمان کے تین احب ذاہ یعنی

قر آن عثق محد اورشر بعت سے ممکل طور سے رجوع مدہ وجائے۔ اس نے قر آن محیم کونسکروند بر کا

ماخذمانااوركيا \_

ال کت ایب زنده، قسران محسیم حکمت او د لا یزال است و قسدیم

ادراس نے قرآن کیم کی سرف آئی تعریف پراکٹنا آئیں کیا بلکہ دوقدم آگے بڑھ کرجہدِ حیات میں ایک مون کے لیے اس کے لزوم کو پر کہہ کر قطعیت دی کہ ۔ میں ایک مون کے لیے اس کے لزوم کو پر کہہ کر قطعیت دی کہ ۔ گرتو می خواہی مسلماں زیستن عیمت ممکن حب زیرقب رآل زیستن

اباس نے قرآن کے بعداس شے کولازی قرار دیا جس کا قرار خود اللہ نے کیا لیعنی خب مصطفی کا فیلے اس نے دیکھ لیا تھا کہ حَبْ مصطفی کا فیلے اس نے دیکھ لیا تھا کہ حَبْ مصطفی کا فیلے سے سلمانوں کا ایک بڑا طبقہ قدرے بے نیاز ہوتا جارہا ہے۔ یعنی ۔

 توغنی از بردو عسالم من نقتید دوز محشر، عسندر باست من پذیر تواگر سیسنی حمایم نا گزیر ازنگاهٔ مصطفی مناهیاتی بنیال بگسید

اسے اٹنا تو علم تھا کہ عنی محمد کا تی آئے ہے بغیر مذر ندگی میں کوئی لطف ہے مذآخرت کا کوئی مزہ اور عشق محمد کا تی آئے ہے کہ کا تی تی شریعت پر چلے بغیر ممکن نہیں ۔ اس لیے اس نے اس بات کو یقینی بنانے کی کوشش کی کداس کے شعر دی اور اس کی شاعری کے توسط سے مسلمان شریعت محدی کا تی آئے آئے گی انجمیل سے اس نے بڑی متانت اور اخلاص کے ساتھ یعنی پور سے شریح صدر کے مماتھ کہا ہے۔

با تو مح يم مراسلام است شرع شرع شرع شرع مراست شرع المان است شرع المان المان

چول اسمسیر طفت تر آئیں شود آم و سے استی استیں شود آم و سے رم خو سے اوشی شود در سف ریعت ، معنیٰ دیگر مجو در سف ریعت ، معنیٰ دیگر مجو غیر ضو ، در باطن مجوبر مجو

اس نے اہل ایمان عوام الناس کو اس رمز سے بھی آگاہ کر دیا کہ شریعت کا اتباع کرتے وقت جس امراور جس بات کا جومفہوم نکتا ہے اس سے وہی مراد لیا جاسے۔اور شریعت بیس غیرمطنوب قبل

وقال سے ممل پر ہیزواجتناب برتا جائے۔ جیسے می موتی کے باطن میں ہیر سے کی روشنی ڈھوٹر نا فلان عِمْل پر ہیزواجتناب برتا جائے۔ جیسے می موتی کے باطن میں ہیر سے کی روشنی ڈھوٹر نا فلان عِمْل ہے اسی طرح شریعت میں مجوا کسس شریعت کے وضع کنندہ کی منتا و کے مطابق ہوں ۔ اس کی نظر میں شریعت کا بی مفہوم ومظلب تھا۔

یہاں سے اس کی آئجی کا مفرا کیک ایسے مقام کی طرف رجوع ہوتا ہے جو باطنی شفافیت اور قبی تطهیر سے آمیز ہوتا ہوا خواہشات نِفسانی کو زیر کرتا ہے اور ہوئی انسانی کو اندائی اور پا کیزگی کی چاشنی میں ڈبوکراسے دنیاد مافیہا سے بے نیاز کر کے صرف خالق حقیقی سے لولگ نے کی تحریک دیست ہے۔

یعنی منزل آخرت !!!

یبال بھی اس نے اپنی انفرادیت برقرار کھی اور خواہش ظاہر کی کہ ۔۔
ہست شال رحمت گیتی نواز
ہست شال رحمت کی نواز
آرزو دارم کہ میرم در حجاز

ا بینے خانق سے دعا کرتے ہوتے وہ پہلے اسے اس کی رخمت کا حوالہ دے رہاہے کہ اسے مرسے اللہ اللہ علیہ اسے کہ اسے مرسے اللہ! تیری رخمت تو سارے جہال سارے عالم کونواز نے والی ہے۔ اور میں بس اتن آرز و رکھتا ہوں کہ اگر جھے موت آئے تو سرزمین حجاز پر آئے۔ جہال تیرا گھرہے اور جہال تیرار سول کا تیا تیجا

محوآرام ہے۔ تومیری اتنی آرز و پوری کرد سے۔ وہ مزید کہتا ہے ۔ کوئیم رادیدی سیدار مخت

مرقدے درسایہ دیوار مسل

متابياسايد دل بعاسب

بظی پیدائند میماسیدمن

سرزمین حجاز پرموت آنے کی اس کی خواہش تو پوری مدہوئی لیکن اس کے خالق نے اس کے عالی میں عوض اسے اسے عوض اسے الیسی عرف منیا میں عطا کر دیا کہ اردواور فاری بولنے اور جھنے والے دنیا کے مناص مما لک میں تقریباً ہر مسجد کے منبر سے بلاتفریق مسلک وجماعت اس کے کلام اس کی شاعری

ادراس کے نظریات کو بطور تقیر و تشریح پیش کیا جاتا ہے۔ کیایہ کم بڑی بات ہے؟ پھریہ احماس آگی کی کون کی منزل تھی جہال ایک خود آگاہ اور خدا آگاہ شاعر کہدر ہاہے کہ افبال بھی افبال سے آگاہ آپس ہے

دراصل اس نے اپنی آگی اوراحیاس آگی کو اسپنا کشاب کردہ طرزحیات کے ماتحت کردیا تھا۔ اس کا ایقان بھی بی تھا کہ کریائی ،کم جبروت اوران سب کے دعوے ،یہ سب خالق کو زیبا ہیں مخلوق کو نہیں ۔ اس لیے وہ اسپنا حماس آگی سے نگلنے والی صدا سے می دانم کو منمی دائم میں بدل دیتا تھا جس کے بعدوہ پھر آواز لگا تا تھا کہ ۔

افيال بي افيال سي الما الميل بي

ورن یکین یس ایک مرتبہ جب وہ مدرسہ دیر سے پہنچا ورا شاد نے اس سے اس تاخیر پر استفرار کیا تو وہ یہ کیسے کہد پاتا کہ اقبال جمیشہ دیر بی سے آتا ہے۔ اگر وہ آگی کی بر داشت وحمل کا ماد ، مدرکھتا تو ایک عظیم انسان اور ایک منفر دشاعر کیسے بنٹا؟ اس کی آگی اور اس آگی کا ادراک وشعور بیسا میں نے قبلا عرض کیا ہے، قر آن ، عثق بنی تائیز تنزاور شریعت کی تفییر تھا۔ ای لیے وہ زندگ کی حقیقت کو تمجھ پایا اور اغلی ایمان کو اس کے دموز سے واقت کروا ماکا کہ بیایا اور اغلی ایمان کو اس کے دموز سے واقت کروا ماکا کہ بیایا اور اغلی ایمان کو اس نے اردو سے فاری میں منتشل کر کے کہا ہے اس فیال کو اس نے اردو سے فاری میں منتشل کر کے کہا ہے زندگی بیرواز نیست اس فیار و سے فاری میں منتشل کر کے کہا ہے۔ اس فیال کو اس نے اردو سے فاری میں منتشل کر کے کہا ہے۔ اس فیال کو اس نے اردو سے فاری میں منتشل کر کے کہا ہے۔ اس فیال کو اس نیست انتیال یا فطر سے او ساز نیست

لینی زندگی حرکت وحرارت سے عبارت ہے، قیام سے نمیں ۔ زندگی کی لذت پرواز مسلسل میں ہے۔ فیام سے نمیں رزندگی کی لذت پرواز مسلسل میں ہے۔ خاتھا کہ ہے۔ خاک قیام آثیال میں راس سے قبل بھی وہ بہہ چکاتھا کہ ہے۔

جھیڈنا، پلٹنا، پلٹ کر جھیٹن اپہوگرم دکھنے کا ہے اک بہسانہ ادراس نے زندگی کوسر نہال مان کراس پر یول ججت تمام کی ۔ زندگی جز قرست اعجب از نیست نہسر کیے دانسندہ ایل داز نیست

ال کااحما س آگی اسے خموشی گفتگو ہے ہے زبانی ہے زبال میری کی تلقین کرتارہتا تھا۔اس میے وہ عوام الناس کی برنبیت بہت کچھ جانے ہوئے بھی اعادہ کرتارہتا تھا کہ ۔

افيال بي اقيال سي الأهميل ب

یں نے اس کے احماس آگی اور پھراس کے اعلان عدم آگی کا جائزہ لیتے ہوئے اس کے اور فاری دونوں زبانوں کے کلام کھم کوظر کھا ہے۔وریدا گریس صرف اردوکا کلام پیش کرتا تو شائد میدجائزہ اتنامیر حاصل اور اطینان بخش مدہویا تا جتنا اس کا تقاضہ ہے۔ بیس اس جائزہ کو اقبال ہی کے اعتراف گناہ پرختم کرتا ہول۔

ترا گناہ ہے اقبال سمجلسس آرائی اگرچہ تو ہے مطال زمانہ کم پیوند

### افبال كے دونو می نظریے کی حقیقت

خال کین ما قب

یں ایسے اس مقالہ کی ابتداء ہندومتان کے ایک مایہ ناز بیوت کے ایک خط کے ان الفاظ سے کرتا ہوں۔

'' ذائشرا قبالَ مرحوم کے بارے میں مئیں کیا تھوں؟ لیکن اتنا تو میں کہرسکتا ہوں کہ جب ان
کی مشہور نظم سارے جہاں سے اچھا) ہندو متال ہمارا نیزھی تو میراول بھسسمآیا۔ اور یارووہ
(یروڈہ، پونے) جیل میں توسینکڑوں بار میں نے اس نظم کو گایا ہوگا۔ اس نظم کے الفاظ مجھے
بہت ہی جیٹھے لگے اور یہ خواتھتا ہوں تب بھی وہ نظم میرے کا نوں میں گونچ رہی ہے۔''
یہ بہوت تھا بابائے قوم مہاتما گا مرھی جنہوں نے اقبال کے انتقال کے بعد مورخہ ہون
یہ بہوت تھا بابائے قوم مہاتما گا مرھی جنہوں نے اقبال کے انتقال کے بعد مورخہ ہون
گامرھی جی نے اردور م انتخابی میں کھا ہے اور یہ اقبال کی ہندومتا نیت کو بھر پور فرائج عقیدت پیش
گامرھی جی نے اردور م انتخابی میں بی لکھا ہے اور یہ اقبال کی ہندومتا نیت کو بھر پور فرائج عقیدت پیش

يه عقده بات مياست تحصيمبادك جول كفيض عشق سع ناخن مرا ميمين فراش كديش عن سع ناخن مرا ميمين فراش

آئے کے میرے اس مقالد کا عنوان دراصل إدھر نجھ دنول سے پھر سے اقبال کو دوقو می نظرید کا بانی اور قبال کا در دارقر ارد سینے کی تخریک کے پس منظرین کشید کیا گیا ہے۔ کچھ درمائل اور کچھ اخبارات میں پھرید بحث چھڑی ہے اوراس کے منطقی اور تاریخی ردِممل کے مور پر میں اپنایہ مقالد قم کر دیا ہوں۔ ہمارے بزرگ اورانساف ببند عافق ارد و بقمکار جناب رام پر کامشس کچود مقالد وقم کر دیا ہوں۔ ہمارے بزرگ اورانساف ببند عافق ارد و بقمکار جناب رام پر کامشس کچود

صاحب کا ایک مضمون 'اقبال اور پاکتان 'ماہنامہ ایوان اور وک فروری ۲۰۱۴ کے شمارے میں شائع ہواہے۔ موصوف نے بڑاد یا نتذارانہ جائز ولیا ہے اس موضوع کا۔ انہوں نے مسلم اسیگ کے ۱۹۳۰ میں اقبال کے صدارتی خطبے سے یہا قتباس نقل کیا ہے۔
''اس لئے مسلمانوں کا یہ مطالبہ کہ ہندو متان کے اندرایک اسلامی ہندو متان قائم کیا جا ہے،

''اس لئے مسلمانوں کا یہ مطالبہ کہ ہندو متان کے اندرایک اسلامی ہندو متان توائم کیا جا ہے،

ہالکل جی بجانب ہے۔ میری خواہش ہے کہ پنجاب ، صوبہ سسرحد، بلوچتان کو ملاکرایک

ریاست بنا دیا جائے۔ 'ہندو متان کے جمد سیاسی کے اندر رہتے ہوئے اگر ملمانوں کو لورا

موقع دیا تھیا تو شمالی ہندو متان کے مہر بیا می افلان ایر میں افلان کے خسلاف ، خواد وہ نگینوں سے

موقع دیا تھیا تو شمالی ہندو متان کے مہر بین محافظ فاہت ہوں گے۔''

بن ، اقبال کایکی خیال دراصل ان تمام عنوجمیول کی جزیے جے دانسة طور پریبدا کیا گیااوران کی خوب اشاعت کی تھی۔اورخصوسی طور پراقبال کے انتقال کے بعدتوان عناصر کوشل محیلنے کاموقع مل گیا کہاں کے فوراً بعدیا ای دوران دوسری عالمی جنگ چھوٹئی اور پھر مندومتان کی محسسر یک آزادی کی گیماہی میں ان علاقبیول نے اپنا کردار خوب خوب نبھایا۔ ہم اگرافیال کے ای خطیے کی بات كريل تو آئي، ال كے مختلف اجزاء پرخور كرتے بيل۔ بہلے ال جملے كو ليتے بيل كر مندومتان کے اندرایک اسلامی ہندوستان قائم کیا جائے۔ایک موٹی عقسل والا مشخص بھی مجھ مکت اے کہ ہندومتان کے اندرسے مراد ہندومتان کے چھوے کرکے بااسے تقیم کرکے ہیں ہوتا بلکہ اسس کا مطلب بیہ و تاہے کہ بندومتان کی جغرافیائی سیاسی اورمع شرقی سالمیت کو برقر اررکھتے ہو ہے (ندکہ ایک ملک تو دوممالک میں تقتیم کرتے ہوئے )ای ایک ملک میں ملمانوں کے لئے ایک اسامی مندومتان قائم کیا جائے۔ بہال کوئی صاحب پھراعت راض کر سکتے ہیں کہاں سے اقبال کامقصہ مندومتان تؤملمان مبندومتان بناناتها يااقبال مبندومتان تؤملمان مندومتان بنائي كاخواسب ويمح رہے تھے تو میں بیدوائے کر دیٹائیل فرض مجھتا ہول کداس سے مرادیہ ہر گزائیں ہوتا۔ ہندومتان کے اندر کے معنی بی لئے جامئے ہیں کہ مندومتان کی سالمیت کے ساتھ مشروط ،اس کے ایک الوث عصے

کے طور پر، ندکہ بندومتان سے ٹوٹ کر چلتے، ہم قرض کر لینتے بیاں کہ بہت سے سر پیمروں کی خواہش اسے عین مطابق اگر آئے ہندومتان ، پاکتان پر تملہ کر کے اسے ہندومتان میں دوبارہ ۱۹۴ گست کے ۱۹۴ کی حالت یعنی غیر منقسم ہندومتان کی ایک مسلم کی حالت یعنی غیر منقسم ہندومتان کی ایک مسلم اکثریتی ریاست ہو گئی یا نہیں؟ بالکل میں صورت حال ہو گئی ادر ہی صورت حال اگر اقبال آزادی سے قبل آزاد ہندومتان کی چاہتے تھے تواس میں کیا غلط تھا؟ اورا قبال کو بی سیاسی آدمی تو تھے نہیں۔

یہاں ہم مولانا مودودی کی بیدائے بڑے احترام کے ساتھ پیش کرتے بیل کدان کی اصلیت رائے پرتوکسی غیر کو بھی اعتراض نہیں ہوسکتا مولانا، اقبال کے انتقال کے بعدا بینے ایک مضمون میں رقم طرازیں۔

"میامیات میں ان کانسب العسین محض کامل آزادی ہی مذتھا، بلکہ وہ آزاد ' ہندومتان میں ٔ دارالاملام کواپنامقعود حقیقی بنائے جو ئے تھے۔''

لعنی اقبال کا تصورید تفاکہ متحدہ اور آزاد ہندو متان میں ہی ایک الگ ریاست قائم ہوجس کی جیشت وفاق ہند کے زیرانتظام کام کرنے والے صوبے کی ہو مولانا مودودی مزید نگھتے ہیں۔
"اس لئے (اقبال) ایسی می تحریک کا ساتھ دینے پر آمادہ مدتھے جو ایک دارانف کر کو دوسرے دارانفریس تبدیل کرنے والی ہو صرف بھی وجہ ہے کہ انہوں نے مملی ساسیات میں ان لوگوں کے ساتھ مجبورا مذتبا والی مجاور براتھ گورنمنٹ کے زیرسایہ ہندوران کے قیام کی میں ان لوگوں کے ساتھ مجبورا مذتبا و سے ان بیل اوراس طبقہ میں کوئی ربول دیتھا۔ مگر صرف اس مسلمان فوراس میں کوئی ربول دیتھا۔ مگر مسلم لیگ ) کے ساتھ جو ڈرکھی تھی ۔ جب تک مسلم مسلمان فوجوا فول بیل دارالسلام کا نصب العین ایک آتش فروزال کی طرح مجبور سے میں کوئی دوسری حب نب ریش اس وقت تک انتقاب (جدوجہد آزادی ہند) ہے درخ کو بالکل دوسری حب نب (برش اس وقت تک انتقاب (جدوجہد آزادی ہند) سے درخ کو بالکل دوسری حب نب (برش حکومت کے میں مازشی جال میں پھنے سے ) بیلٹ جائے سے دو کے دکھا جائے ۔"

یہ ہے وہ حقیقت جس کا قراد کرنے کی جمآت کم ہی لوگ کرتے بیں۔ اگر اقبال پاکستان کے حاقی
جوتے تو آزاد جندومتان کے پہلے صدر جمہوریہ ڈاکٹر راجند ریر ماد اقبال کے بارے میں یہ ند کہتے کہ:

''ڈاکٹر سرمجد اقبال نے اسپیٹا اشعار سے ہندومتان (پاکستان آبیس) ہیں نئی روح
جموں میں گارے اور ان کے کچھ شعرات نے ہر دل عزیز ہوگئے بی کہ ہندومتان کے بہمی
حصوں میں گائے اور ہاڑھے جاتے بیل ہو مکتار جب آئ کی بہت عربی سے اس میں کو کئی گوئی طرح کا عذر آبیس ہو مکتار جب آئ کی بہت یہ بیٹان گن
مشکلات مے ہوجا کیل گی اور آئ کی بہت می باتیں لوگ بیمول حب میں گے اس
وقت سرمجد اقبال کے اشعار ہندومتان کو (پاکستان کو آبیس) جاگتے دیں گے۔''
وقت سرمجد اقبال کے اشعار ہندومتان کو (پاکستان کو آبیس) جاگے تے دیں گے۔''
در ڈاکٹر راجند ریدماد محرر میں ۱۹۲۲ کو تور ۱۹۳۸ جو ہر اقبال مرتبد میدین

" دُاکٹر اقبال این وفات سے ہمارے ادب میں الیمی جگہ خالی کر گئتے ہیں جس کا گھاؤ مدرت مدید میں بھی مندمل نہیں ہوسکتا۔ ہندوستان (پاکتان نہیں) کارتبہ آج دنیائی نگاد میں اتنائم ہے کہ ہم کسی حالت میں ایسے شاعر کی تھی برداشت ہمیں کرسکتے جن کے کلام نے عالم گیر مقبولیت حاصل کر فی تھی۔"

اب بتائے بیاد اکثر مردابند دناتھ ٹیگورسی بانی پاکستان کے وفات پران جذبات کا اظہار کرسکتے ہے ؟ اس صورت پس جب کدا قبال تواس دنیا سے چلے گئے تھے اوران کے افکار پرگفتگو کے بعد خود اقبال کی جانب سے ہرقتم کے اعتراض کی مدافعت کا امکان ختم ہو چکاتھا۔

پھر کچھولاگ دانسۃ اقبال کی کردارکٹی دوہ جوہات سے کرتے ہیں۔اول تولا کی اوردوم تصب العظمی کی مثال ' جوہرا قبال تاجی کتاب کے مرتب عاشق اقبال مرحوم میر شین صاحب کا یہ جمسلہ جوائی کتاب میں صفحہ ۴۹ پر درج ہے کہ' (آل الله یا معلم لیگ کے سالا ندا حب لا سس میں ) انہوں نے جندومتا نیوں کے آئیں کے مناقشات کو دور کرنے کے لئے پاکتان کی معرکۃ الآراء تجویز قبش کی'۔ جب کداس اجلاس میں اقبال نے لفظ پاکتان کا ذکر ہی آئیں کیا تھا۔ صرف معلماؤں کے لئے ایک جب کداس اجلاس میں اقبال نے لفظ پاکتان کا ذکر ہی آئیں کتا تھا۔ صرف معلماؤں کے لئے ایک دوسری مثال جنتا پارٹی حسکومت کے دوران وزیراعظم مرار جی دیائی نے اور دوگھ میں منعقد ایک تقریب کے موقع بداقبال کا قومی ترائر سارے جہاں سے ابھی ایک جندومتاں ہیں عظم ملک کے بعد پاکتان کیوں چلے جندومتاں ہیسے عظیم ملک کے وزیرا کتا کی کہ وزیرا کتا کہ کی جدد جبدا آزادی کے بعد فرمایا تھا گئی نے ہم جیسے ہندومتا نیوں کوکس درجہ کوفت میں مبتدا کردیا کی جددومتان کی جدد تا نیوں کوکس درجہ کوفت میں مبتدا کردیا جو گئا جب کہ اقبال کا انتقال آزادی سے بھر وہ تھی ہندومتا نیوں کوکس درجہ کوفت میں مبتدا کردیا جو کھی تھا اوروہ کیس گئے آئیں تھے بلکہ وہ تھے۔ دوران کی کے بعد تھی ہوکر پاکتان بن چکا تھا۔

اب میں دوبارہ افبال کے اس اجلاس میں پلیش کئے گئے صدارتی خطبے کا افتباس پیسٹس کرتا ہوں راس لئے مسلمانوں کا پیرمطالبہ کہ جندومتان کے اندرایک اسلامی جندومتان قائم کیا جائے، بالکن حق بجانب ہے۔ میری خواجش ہے کہ پنجاب بصوبہ مرحد، بلوچتان کو ملا کرایک ریاست بہنادیا جائے۔ جندومتان کے جمد میاس کے اندردہتے جو سے اگر مسلمانوں کو پوراموقع دیا گیا توشم الی جائے۔ جندومتان کے جمد میاس کے اندردہتے جو سے اگر مسلمانوں کو پوراموقع دیا گیا توشم الی

مبندومتان کے سلمان بیرونی مملول کے خلاف بخواہ وہ سکینوں سے کتے جائیں بیاانکار سے، ہندومتان کے بہترین محافظ ثابت ہول کے ' میرین صاحب بھی اس بات کونہ بھے کہ اقبال ہندوستان كے حمد ميائ كے اندردہتے ہوئے كہدرہ بيل كيا آج پاكتان ہندومتان كے حمد ميائ بيل قائم ہے؟ كيايد پاكتان وہ ہے جس كاخواب اقبال نے ديكھا تھا؟ دونوں موالات كے جوابات تفي میں آئیں کے اب آئیے، دوسری وجہ پینی تعصب کی طرف را قبال کے اس افتہاں کے اسس أخرى مص كى طرف ندأس وقت توجد دى كئى اور نداب كى سنے توجد دى ہے۔ يى جملے تو تقريب أيون صدی سے پیلی آری اقبال مخالف مہم کی اسسلیت تو دو دھادو دھاور پانی کایانی کرے رکھ دیتے ين \_افيال كانظريد دوقوى نبيل تفاليكن أس ب جارك أرار \_\_ جهان سے اچھا بندومتال جمارا تھنے کے بادجود اولین بانیان یا کتان میں شمار کیا گیا۔ اور یہ الزام آج تک اسس پرلگا ہوا ہے۔ اقبال کے سر دوقوی نظریے کا تھیکرا بھوڑنے والوں نے یہ حقیقت کیوں فراموش کردی کہ اقبال سے بهت پہلے یعنی ۱۹۲۴ کے انگریزی اخبارٹر ہیون میں لالدلاجیت رائے نے کھاتھا، پیجا سب کودو صوبول يعتى مشرقى پنجاب اورمغر في بنجاب يس تقتيم كرديا جاستے مغربي پنجاب يس مسلم انوں كى حكومت بواورمشرتی بینجاب میں ہندوؤں کی'۔اگران دونوں محولہ بالا بیانات کادیانتدرانہ مطسالعہ کیا جائے تو واقع ہوجائے گا کہلالہ البیت رائے کے بیال دوقو می نظریرتو ۱۹۲۴ء کی بیل جو پہر جو کا تھا جس كاسب سے اہم خالق ہندومہا مبھا كامينونيسٹوتھا۔ اگرلالہ جی کے اس دوقو می نظریے كا اقتبال کے بیان سے موازنہ کیا جائے توبہ آمانی مجھا جاسکتا ہے کہ اقبال تو ہسندومتان کے اعدرہ کا ایک مملم ریاست کی بات کردہے تھے اور وہ جی مملم لیگ کے صدارتی ہوڈیم سے،ای مملم سیگ کے پوڈیم ہے جس کے گلے میں دوقومی نظریے کی تحلیق کا طوق باعد صاحباتا ہے۔وراصل دوقومی نظریے اور ملک کی تقبیم کامنصور تو بہت پہلے ہی مہاسھا تیار کر چکی تھی مسلم لیگ نے تو بعب دیے دور بین اسے کے نگایاجب ملمانول کے خلاف فرادات اور غارت گری کاماحول تنب ارکیا گیا تا کہ ملمانول میں یہ احماس پیدائیا جاسے کہ وہ آزاد ہندومتان میں محفوظ ہیں رہ مکیں کے۔ اس سازش کومسلم لیگ کی

قیادت مجھ نہیں پائی اور اس نے وہ دوقو می نظریہ جس نی خالق مہا سیھاتھی ، اس نظریہ کی وکالت شروع کردی لیجنی تقیم کی سازش تیار تو کہیں اور ہوئی ، بندوق کمی اور کی تھی اور اسے کندھے میسر آ سے مسلم لیگ کے ۔ ان مطور میں بیش کتے گئے خیالات کو مسلم لیگ کی تمایت پر محمول مذکیا جائے بلکہ حقیقت کو سامنے لانے کی ایک کو شس کے طور پر دیکھا جائے ۔ اگر اسلام کے مکتۂ نظر سے بھی دیکھا جائے ۔ اگر اسلام اگر دوقو می نظر سے بھی دیکھا جائے ۔ اگر اسلام اگر دوقو می نظر سے بھی دیکھا جائے ۔ اگر اسلام اگر دوقو می نظر سے کی تمایت کرتا تو بھر اقبال ، طارق بن زیاد کی زبان سے ال خیالاسے کا طہار کیوں کرتے کہ ۔ ۔

#### ہرملک ہملک ماست کہملک ضراستے ماست

یبان قوصاف صاف دوقر می نظریے کو سرے سافارج کردیا گیاہے۔ پھراقبال کے سراس جرم
ینا کرد ، کا نظیکرا کیوں پھوڑا جارہا ہے؟ اقبال تو ہندوستان ہی میں ایک مسلم ریاست کے قیام کی بات
کررہا تھا ادرائ متحدہ ہندوستان کی حفاظت کا ذمه اس مسلم ریاست کے تندھوں پر رکھنا چاہ رہا تھے۔ میں کی تقیم کا طوق اس کے سربائد ھا گیا۔ اقبال ملک کی جغرافیا ئی تقیم کے قائل تو تجھی ٹیس تھے۔ مہ ان کے ذاتی خیالات سے اس کا جموت ملتا ہے اور مذہی اقبال کے کلام میں اس کی بازگشت سائی دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد پر دلیل ہے۔ تحیایہ شعراس بات پر دفالت ٹیس کرتا کہ دیتی ہے۔ ان کا سارا کلام تو ہرقسم کے اتحاد ہر دلیل ہے۔ تعیار میش کران والو

تمیاری داشال تک بھی بناو کی داشانوں میں

کیااس شعریش اس کے تناطب مسلمان ہیں؟ نہسیں!اس کے تناطب بلالحاظِ مذہب وملت،
ثمام ہندوسانی ہیں۔ چاہیے و ومسلم ہول یا ہندو، سکھ ہول یا کسی اور مذہب کے پیروکار۔افبال سے
متعلق پر ساری غلافہ میال پھیلی آئیس، پھیلائی گئی ہیں۔ آخو سلیب کے لئے کوئی علیی بھی تو چاہتے نا! تو
چلئے بسلیب تو بنالی گئی تھی، اب تلاش عیسی تھی تو اس کے ستے افبال سیسر آگئے۔ دسمبر ۱۲۰۱س کے ایوال یا
اردو میں بھی دام داس نا دارصاصب کا مضمون رام پر کاش کیورصاصب کی طرح میں نے بھی پڑھا تھا
نکین میں نے اس پر زیادہ تو جدند دی۔ میورصاحب مہار کہاد کے تنی ہیں کہانہوں نے اس نا زکس

موضوع کو چھیزاہے۔نادارصاحب نے مملم لیگ کے کل ہنداحب ماں میں اقبال کے صدارتی خطبے کا سنه ۱۹۰۷ دیا ہے۔ اس برس تواقبال خود تیس برس سے ممر کے شاعر تھے اور بیدووراقسیال کی مل شاعرى كادورتها بهي نبيب يعني السابرس تك تويدا فبال وه افبال نبيس تفاجو بعد كوبنا ـ اور كميامهم ليك کے پاس مینترمیاس رہنماؤل کی کمی جوود ایک نوجوان شاعرکواس کاصدر بناد سینے؟ اس برس مک تو منہ بندومتان کی ممکل آزادی کی بات چھڑی تھی اور منہ ہی جنگ عظیم اول کا آغاز ہوا تھا جسس نے ہندومتان کے میاس حالات کے بدلنے میں اہم کردارادا کیا۔اور رہی بات ۱۹۳۰ میں اقبال کے دو قوى نظريد كيش كن توجيها بين في يهلي ذكركسيا م كداس سے چريرك يهلي كالدلاجيت رائے زیبیون میں اس دوقومی نظریے کو بڑی وضاحت کے ساتھ بیش کر بھیے تھے۔ اور ۱۹۳۰ میں بھی اقبال نے دوقومی نظریہ آبیں پیش کیا تھا بلکہ ایک ہی ملک ہندومتان کی داخی جغرافیا کی صدو دیکے اندر ہی اندر ایک معلم ریاست کے قیام کی بات کی تھی مذکہ ایک الگ پاکتان کے قیام کی۔ یہ بات تو آج ایک معمولی فراست کا مامل شخص کیمی مجھ مکتا ہے کہ تقیم ہندسے ک کو فائدہ پہنچاہے؟ مملمانوں کو اس سے کیامان جسیم ہند کے بعد سے ہی نہ پاکستان کے معلمان جیلن سے بیل اور نہ ہی ہسنہ ومتان کے ملمان اندرونی ریشدد وانیول سے اپنا تیجھا جیز ایا ہے ہیں۔جب ایک ادسط ذہن کا تخص یہ بات بمحد سمتا ہے تو میاا قبال جیساد ورائدیش مفکر اور دانشوراتنی بات نہیں ممحد سمتا تھے اکتفسیم ملک مسلمانول کے تی میں نہیں ہے؟ یقینا اقبال کو اس کا احماس تھا اس لتے جب ایڈورڈ تھے اس نے اقبال كى زىر كى بى يىل ان كے نظر يے سے متعلق اسينے مضامين ميں علاقهميال بھيلاني سشروع كرديك توافيال نے مارچ ١٩٣٣ ين اپينے ايك خطرين ال مضمون كاحوالدد سينتے ہوئے كلكنة کے راغب اس کو کھا کہ براو کرم دھیان دیجئے کہ میری اسیم کونظریہ پاکتان سے (ایڈورڈ تھامس) مخلوط کرد ہا ہے۔ پیل توانڈین فیڈریشن میں ہی ایک مسلم صوبہ کی شکیل کا حامی ہول ہے۔ کنظسسریة بإكتان مين شمال مغربي مند كے صوبول كى ايك الگ فيدُريش كى بات كھى تئى ہے جو براہ راست الكتان سے مربوط جوگائ اس خوكاذ كريمى كيورصاحب كے مذكورہ مضمون ميل موجود ہے۔اسب

ظریفی دیکھنے کہ اقبال کو اعدیث میں تھا کہ اگر پاکستان بن جا تاہوتو وہ براہ داست انگستان سے مرابوط ہوگائین انہیں کیا پتا تھا کہ ہوا توا یہا ہی لیکن انگستان کی جگہ اب امسر یکہ نے لیا ہے۔ اور آج کا پاکستان امریکہ سے جس طرح مر بوط ہے، وہ محی سے پوشیدہ نہیں ہے۔ اس لئے اقبال نے پاکستان کی حمایت تو دور کی بات ہے بلکہ اس کے قیام کی مخالفت ہی کی ہے۔ اور ان کے پیش نظر جواند لیئے تھے وہ درست بھی ثابت ہوئے بیں۔ اقبال نے جب مسلمانوں کے لئے ایک الگ صوبے کی بات کی تو اس وقت تک یہ بات بھی واضح نہیں تھی کہ آیا برطانہ ہے۔ ہی دونتان کو آزاد بھی کر مکتا ہے۔ اس لئے اقبال شے مندرجہ بالاخطیش یہ بات کہنی بھی ضروری سمجھی کہ:

'میراعقیدہ ہے کہ ہندومتان سے الگ پاکتان مذہبندوؤں ، منسلمانول اور مد برطانوی مامراح کے لئے مفید ہوگائے

اقبال کے اس عقیدہ کے لئے اس وقت کے عالمی سیاسی ماحول کا مطالعہ کرنا چاہئے کہ اسس وقت تک برطانیہ جنگ عظیم اول کے نقسانات بھیل چکا تھااور مجلس اقوام کی ناکا می نے اس کے وجود کی برمالی بیٹ کرد کھ دی تھی رونیالیک مرتبہ بچرعالی جنگ کے دہانے پر کھڑی ہوئی تھی رہیالیک مرتبہ بچرعالی جنگ کے دہانے پر کھڑی ہوئی تھی رہیا اور نادا ان تہ طور کہ برد بہرد ولیا ظ وایک سازش کی بحمیل کا صحب ہے ۔ جھے دیٹر سر کینیڈاٹ می موقع ملاجو مون دوؤہ کو او محل سے ساحب کے ایک مشمول کے دوؤ می نظر ہے کے مما لعنے کا بھی موقع ملاجو مونت دوؤہ کی نظر ہے کے خمن میں اقبال کے کرداد پر نظر ڈالتے ہوئے حیدرآباد میں شائع ہوا تھا موصوت دوؤہ می نظر ہے کے خمن میں اقبال کے کرداد پر نظر ڈالتے ہوئے کہ نظر نے بیٹر اور کی نظر ایک اس فرد میں اقبال کے کرداد پر نظر ڈالتے ہوئے میں سے کہ اقبال کے کرداد پر نظر ڈالتے ہوئے میں سے کہ اقبال کے کہ فرائی کا خیال ضرور تھا جہاں اسلام کے آئا تی اصول کے کہ اقبال کے لئے کہ نظر ایک اس کے حق کرنا چاہئے تھے اور دو بھی اسلام کے نظام عدل تو ہرو تے کا دلانے کی عرض سے اس کے ایک کوئی ایسا کلیدان کی عظیم دو بھی اسلام کے نظام عدل تو ہرو تا جس میں ملک کی جنرافیائی تھے وجوم میں اسلام کے آغائی اصول کوئی اسلام کے نظام عدل تو ہرو تا جس میں ملک کی جنرافیائی تھے وجوم میں اسلام کے آغائی اصول کوئی اسلام کے نظام عدل تو ہرو تا جس میں ملک کی جنرافیائی تھی تو ہوم می اسلام کے آغائی اصول

عدل وانصاف کی کمی تعییر سے خالی اورا قبال کے تصور کے بین برعمکس آج کا پاکستان جغسرا فیا کی اعتبار سے ہندومتان سے الگ بھی ہے اوراسلام کے اصول بھر انی واصول عدل وانصاف سے خالی بھی لیعنی یہ اقبال کا خواب تھا ہی آئیس جس کی تعبیر کوا قبال سے منسوب کیا جار ہاہے جینین عساقب پر وفیسر عاصم علی مزید تھتے ہیں اورا اسی تقییم جو صرف مرامات یا فتداف سراد کے مفاوات کی حفاظت کے خیال سے عمل میں لائی جائے ،ان کے (اقبال کے) حافیہ خیال میں بھی دھی ۔اگر تھیم وطن کا ایسا کوئی منصوبہ ان کے مامنے رایا جاتا تو اس کی تاثیر تو در کناد، شائد وہ اس کے شدید ترین کا نفسین انہوں ایسا کوئی منصوبہ ان کے منافرق پر طافری کا خلاقی اور دوہ نی انحطاط تھی جس کے بار سے میں انہوں نے ندن کی کیمبر جی لینورش کی سے میں انہوں کے نیندن کی کیمبر جی لینورش کی سے ہوا تھی جب وہ دومری کول میز کا نفرس کے لئے وہال گئے تھے، کیمبر جی لینورش کی کے طاب کوئی طب کرتے ہوئے کہا تھا۔

The biggest blunder made by Europe was the separation of Church and State. This deprived their culture of moral soul and diverted it to the atheistic materialism. The European war of 1914 was an outcome of the aforesaid mistakes made by the European nations in the separation of the Church and the State.

ادرائ کوافبال نے اسپنے اس شعر میں بیان بھی کیا ہے کہ ہے۔
جلال پاد شاہی جوکہ جمہوری تماشا ہو
جدا ہود یں میاست سے قورہ جاتی ہے جنگیزی
اقال تمینہ ویتال نور کی العموم اور میں ویتالی مسلم افول کی الحضوص وی دوراوں ماریت کی داس علموسیا

ا قبال بندوستان کو بالتموم اور مندوستانی مسلمانوں کو بالخصوص دین اور میاست کی اس علیجدگی سے بچانا چاہتے تھے۔ ۲۱ جون سے ۱۹۲۳ کو ایعنی اس علیہ کو دوملکوں میں تقسیم کرنا چاہتے تھے۔ ۲۱ جون سے ۱۹۲۳ کو ایعنی اسپنے انتقال سے چندماہ قبل اقبال نے محمد علی جناح کو لکھا۔

A separate federation of Muslim Provinces, reformed on the lines I have suggested above, is the only course by which we can secure a peaceful India.

یعتی اقبال کو اسپ آخری وقت میں تک پی خیال ہمیں تھا کہ ہندوستان سے الگ کوئی علیحہ دہ ملک مسلما نول کے مسلم کا طل ہوسکتا ہے۔ جناح کو بھی انہوں نے کھا کہ مسلم طاقوں پر مہنی ایک علیحہ وفاق کی شکم ملما نول کے مسلم کا طل ہوسکتا ہے۔ جناح کو بھی انہوں نے کھا کہ مسلم طاقوں پر مہنی ایک علیحہ وفاق کی شرورت کی ورکر یس کہ پر اس پاکتان ہمیں ماصل کر سکتے ہیں۔ اور اقبال آس علیحہ ومسلم وفاق کی ضرورت کیوں محرب کر ہے تھے، اس کا سبب ماصل کر سکتے ہیں۔ اور اقبال آس علیحہ وکو کھے ایک خط میس نہر وہ تی سے بیان کیا۔ یہ اقبال کے خدشات تھے جو اپنی مگدایک شاخ حقیقت کا درجہ در کھتے تھے۔ اقبال نے نہر وکو کھا۔

In conclusion I must put a straight question to Pundit Jawhar Lai, how is India's problem to be solved if the majority community will neither concede the minimum safeguards necessary for the protection of a minority of 80 million people, nor accept the award of a third party; but continue to talk of a kind of nationalism which works out only to its own benefit?"

(آخریس، پس پنڈت جواہر لال نہرو کے مامنے ایک سوال رکھتا ہوں۔ اگر (ہندو) اکثریت مندی (اس ملک کی) آٹھ کروڑ اقلیتی نفوس کی سلامتی اور حفاظت کے لئے لاڑی اقل ترین اقد امات کا اہتمام کرے اور نہ ہی کئی ٹالٹی قبول کرے، بلکھش اپنی مطلب براری اور اپنے مفادات کے لئے ایک خاص قسم کی' قومیت کی باتیں کرتی ہے، تو پھر بندوشان کا ممتلہ کیسے س ہوگا؟) دراسل بی وہ ندشات تھے جو آزادی کے صول سے قبل افنال کے ذہن پس تھے اور جو آج موٹی صدسے

مجى زياد ە درمت ثابت بورىپ بىن موچئے كەاس صورت مىس مجى اقبال علىمدە ملك كى نېيىن بلكەاس ملک کے اندرایک ریاست فی بات کردہے تھے مسلم اکٹریٹی ریاستوں بیں اسسلام کے اصول عدل دا نساف کا تجربها یک پیش نظر ضرورتھااور شدت سے تھامگر ہندومتان کو البیے میاسی پھنووں میں کے نام سے باہم شدیدمتحارب اورمتصادم بیں )،ان کے سامنے کمیل تھا۔ یہ توانیس موہیس اورائیس موتیس ، ان دو دیا نیول کے دوران ہندومتان بیس مسلم مخالف فسادات اوران فسادات کو ہوا دیسے میں ہندوانتہا پیندول کے ساتھ ساتھ کا بھریں کے متنبہ کرداری وجہ سے ایسے حال ت پسیدا ہوگتے تھے کہ میمبرج یو نیورٹی میں تعلیم ید برطلبائی ایک تنظیم نے ایک پیفٹرف ۱۹۳۳ میں جاری کیا جس کا عنوان تفار NOW OR NEVER السيطيم في مسلم ليك كولا بورا جناس بيل اقبال کے پیش کردہ وفاق سے بیسراختلات کیااور چودھری رخمت علی نے لفظ پاکستان وضع کیا لیعنی افبال جن وفاق في بات كرريه ينهم بإكتان كے مامي اس معاملے ميں اقبال في جويز في محن الفت كر رہے تھے۔لیکن چونکہ پیسبتاغیرمعروف طلبا کا گروہ تھااس لئے کسی نے ان کو اس بات کا کریٹر سٹ تهیں دیااورا قسبال کواس بات کا کریڈٹ دسینے میں ایڑی چوٹی کاز دراگا دیا جوان کے ذہن میں نہیں تھی۔ چتا نجیہ عظیم ہندوستانی مفکر مشاعراو فلسفی افبال کو دوتو می نظریے کا موجد قسسرار دیب مکن نهیں راس گفتگو کی روسے اقبال کا نظریہ دومنقسم قوموں کا نہیں ، بلکہ ایک ہی متحدہ ملک میں دوخود مختار رياستول كي هيل كاتفااوراى نظريه كي تحت آئ مندوشاني وفاق مين تقريباً ٥٣ خودمخاررياتين قائم بيل رويل ايك عليحد ومسلم رياست بهي موتي ليكن بينتا تد چندشدت بيندول كومنظور أييل تفاراس لے ایک ہی ملک کے معلم اکثریتی حصے تو نامور تی طرح کاٹ کر پھینک دیا گیااوراس کا الزام بھی اس ملت ،ای قوم پرلگایا گیاجواس تقیم سے سب سے زیادہ متاثر ہونے دالی تھی رضر درت تواس بات کی بكهبرول اكبرواصغريدا تكوبندكرك يقين ندكرت جوستا يني بعارت كماته ساتفاين بعيرت سے بھی کام ليا جائے اور جمتونی جائے کہ سے تھیا ہے اور پروپيٹنڈ اکيا ہوتا ہے۔ اقبال کے سر

سے اس ہو جھ کو ہٹا یا جائے جس بیس اس کا اپنا کچھ نہیں تھا۔ اقبال تو خود اسپنے آپ کو ہندومتان کا ایسا مایہ نازمیوت مانے تھے جوخود کو ہندومتان سے الگ محوس ہی نہیں کرتے تھے اور اسپنے برحمن زادہ ہونے پر شرمندہ بھی نہیں تھے۔ بقول اقبال ۔

مراینی که درمهند دوسستان دیگرنی بسینی برجمن زاد و درمز آشاست روم و تسیسریز است.

ندات ومنالح	ماة
كليات إقال	1
د وقومی نظریه کامو مرکول ؟ از پر فیسر میدماصم علی کمینیڈا۔ ہفت روز دکواہ مصدرآباد)	2
اقبال اور پاکتان ررام پرکاش کیور (ماہنامدایوان اردو،جنوری ۲۰۱۴)	3
The Reconstruction of Religious Thought in	4
slam. Dr. Mohammad Iqbal. Lahore. 1930	
qbal and two nation Theory. widipedia.	•
www.allamaiqbai.com/webcont/16/Two nation	6
Theory.htm	
Pakistan Affiars. Online	7
زنده رو دراز منس جاویدا قبال سنگ میل بیلی کیش رلا ہور۔	8
ndia wins Freedom. by Maulana Abul Kalam	9
Azad .Orient Longman. India.	
Ten Years To Freedom.Kanji Dwarka Das.	10
Times Publications. 1958	
جوہرا قبال محمد میں سید ملی پیاکیٹنس نئی دہی ۔	11



#### يسبيهاب اكبرآبادي

اقبال اسے خودی کے پیسیائی مندا شاں فی تیرے نواشاں اسے خودی کے پیسیائی مندا شاں اس جی تیرے نواشاں اسے فلمنی مشرق جستی مخیم بہت اسے مازدار سر حقیقت، کلیم جند

اے آبرو سے ملت اسسال مرسان قوم قائم وطن میں تیری بدولت ہے سٹان قوم انسانیت کو تولے دیا سبر آگی انسانیت کو تولے دیا سبر آگی تاریکیوں میں دوح کی پھیلائی روسٹنی تیری نظریت میں دوح کی پھیلائی روسٹنی تیری نظریت نے تولے قوم کو اکر موزم منتسال انسانی استوری کا استان کو اکر دیے بنکد سے تمہم اک ضریب لا سے تو کر دیے بنکد سے تمہم انفائی آنسٹیں سے لیسا بحب لیوں کا کام انفائی آنسٹیں سے لیسا بحب لیوں کا کام

ملت کو استوارکسیا دل کی آگس سے
بختی حیات ضرب کلسیسی کی لاگس سے
میخنی المت ضرب کلسیسی کی لاگس سے
میخنیا نہ الست سے لے کر منے خودی
فکرونظر سے شعر کے سانچے میں ڈھال دی

پھے۔ رناخن فر دکو کیا تونے بخت ہے گر سیستی رہی حبراحت دل کو تری نظر عرفان خودسشنائ انسال ترابیام د کھتے ہو ہے دلول کو سہارا تراکام د کھتے ہوستے دلول کو سہارا تراکام

پرواز تیری فکر کی تھی اسس قدر بلت در یہ بینے جہال پہ شہیر جب ریل کو گزیر تیر سے سخن کا رنگ ہی بیٹم سبر دار تھا تیر سے سخن کا رنگ ہی بیٹم سبر دار تھا مہندی تھی جس کی لے ، پہ حب ازی تران تھا مجب قوم کے عسروج کا افرانہ ہوگا تعید رانام مجب قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا جب قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا در قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا در قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا در قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا در قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا در قوم کے عروج کا پھسر دور آ سے گا۔

#### مولاناظفرعلىخان

گھرگھسرتھساہی حید حیا کدافسیال کامسرنا امسیلام سے مسسر پر ہے قسیامت کا گزدنا

تھساا*ں کے تخسی*ل کافیوں جسس نے منکھسایا مومال کے موستے ہوستے حسنہ بول کو ابھسسرنا

ہسسرروز دیااسس نے ملمان کو ہی درسس ہسسرگز نہ کئی سے بحب ز اللہ کے ڈونا

ملت کو نئی زعرتی اقسال نے دی ہے ممکن نہسیں اسس باست کا اقسرار نہ کرنا

#### وهولاناهابرالقادرى

تو تجھی شعب انہ رقب ال مجھی رفت ارتسیم اكسب شي طسيرز، شير باسب كالآغيازكيا سنکوہ اللہ سے پھے تونے بھے ماز کھیا حن والفت کے فرانوں میں ہو کسس ٹ امل تھی تونے تقیدیں عطی کی اسے، عصمت بختی جہرہ وسكر و معانى كو تھارا تونے زلت دوسيرة اردوكوستوارا تونے تونے ہمسرگام یہ کھھٹل وف اچھوڑ ۔ میں تونے تینے ذیب فسی کے صب توڑے ہیں تيرك يرسي من ين كين معسرك بدروسين مجيل ايسان برانهيم بمجيل عسنرم حيان عسلم وحكمت كمائل كوديا شعسركا رنك كى نزاكت سے ہم النوش كئے سشيندوستگ

اس کے ہے تری اک ایک جھے بات تسبرا سے مایۃ وائن تھا فقط عثق دمول تسبدا سے مایۃ وائن تھا فقط عثق دمول فکر افروہ کو ہرواز علما کی تولے لیے خیاموشش کو آواز علما کی تولے لیے خیاموشش کو آواز علما کی تولے

#### ابوالاترحفيظجالندهرى

عم حوصله مندجو گیاہے دل صبر ایندجو گیاہے دل صبر ایندجو گیاہے دریادریا تھے مرے آنو وه يممر اي بند او كياب غم کھائے تی ہوگئی ہے عادت يدز برجى فند بوگياب مجر لطف فيس ب زعرتي كا ہرمانس گزیر ہوگیا ہے بالتحول سية وتى كابهر بهاند بدواز بديمة وكياب اندازحيات ومركب افبال ميرے كتے بند ہو گیا ہے دنياس بزاتهااس كارتبه عقبی میں دو چند ہوگیا ہے

> افیال بندها بمارا اب اوربلند بوگیا ہے

### افيال كيمزاريد

ا بوالا رحفيظ مالندهري

لحديث مودي بي آج مي شيد خاك أك مراكز مل ب ما التي ب ما التي ياك أسسى في وه اک فاتی بشرتھا، میں پیربادر کرنہسیں سکت بشراقیال بوجائے تو ہسرگرمسرہسیں مکت برزيمرسايه ويوادر محب رب جوآموده يدخساني جسم ہے ستر پرسس کا راہ ہيجودہ يه خسا كى جسم بھى اس كا بهت ہى الىست مى الىست تھے۔ جے ہم جلوہ سمجھے تھے، وہ پدرہ بھی عنیمت تھے۔ اسے ہمنا سے تھے لیے کے آنکھول بی کا پہیانہ عرل خوال این کو جانا ہم نے مثاعرا سس کو گردانا فقط صورت ہی دیکھی اس کے معنی ہم تہسیں سمجھے ية ديھيارتك تصوير، آسينے كو دل تشييں سمجھے جمين ضعف بسيارت سيركيال في تاسب لظاره محمائے اس کے بدوے نے میں آداسیا نظارہ ينتمب كسياب زيريده وباست سازكم سمجه رہے سب موشس پر آواز، لیکن راز کم سمجھے

وللحصيب يبير محوسس نية والحب المنسس طلوع مسيح محشرين کے جماکا آفت اسب آخسر مقيداب بهسين اقسيال اسيع جسم فساني مين تبسين وه به درسائل آن دريا کي رواني مل وجود مرگ کی قب ال تہمین تھی زیر تی اس کی تعالى الله السيد ويكه كونى يائت د في السي كي جيريهم مرده مسجها زنده نزيا باتسنده ترتكا مسدوخور سيرس فرسي فرساكاول تابست دوتر تكا اجى اندازه ہوسکتا تہاہیں اسس کی بلت دی کا الجى دنياتى آنكھول برسپ پر دوف سرق رسندى كا مگرمیری تکاہوں میں بی جیرے ان جوانوں کے جنہیں اقسیال نے بختے ہیں باز وجہ سرمانوں کے

## خوش أو افتير

#### فييض احمد فييض

آیا ہمارے دیں میں اکے فوت س تواقعہد آیا اور اینی وگن میں غسنرل خوال گزرگسیا سنان رایل خسان سے آباد ہو گستیں ويران مسيكدول كالتصيب مستوركس مين چين دي نگايل جواسس تک پيهستي کيل بداسل کا گیت سید کے داول میں از کسیا اسب دور حيا چکا ہے وہ سشاہ کدا تما اور پھسے سے اسے دیس کی رایس ادا سس یں يتداكب كوياد به كونى الى فى اداست خساص دواک نگایل چین عسنزیزول کے پاکسس پیل یداسس کا گیت سے کے دلول بیل مقسیم ہے اوراس کی کے سے میکارول لذت سٹ نامسس میں اسس گیت کے تمسام محسائن بی لا زوال اس کاونور، اس کاخروشس ، اسس کاموز دسساز يد كيت مثل شعباله جواله تنب وتبيز اسس فی ایک سے بادف کا کا حبر کداز جليه حيداع ومثت صسرصسر سے بے خمير یہ سی برم سی کی آمید سے ہے جسیر

### شكيل بدايوني

ملک سخن کا تاجور سال الا کسیا دشیا سے اہل عسلم کا اقتبال اٹھ گئیا مهرعلوم مغسرب إضى بواغسروب مشرق کا حیائد نیر اقبال الا گیا اب باستة ترجمان حيقت كبيل كيد حق آسنا بزرگ کیمن سال انترک نالال ہے دور مانی وستقسبل حسیات مندنشين الحبسن حسال الركسيا اے مرگ ناگیال! تھے کیا کیسے کے دوستے وتنسيا ساعتب ارمسه وسال الأكسب تقساس كى شلى كونى ئەجۇڭلاپ اس كى مىشل وه بے مسال ، حیث ! کہ اممال اٹھ گسیا شاع ، ادبیب ، تلتی ، عارف ، خسیداست ناسس مجمودة كمسال تهساء اقسال الركسيا تھی اس کی شاعری حب پر تختیب ل سے بلت كريك زمين شعب كويامال الركسيا ال في فوشي كارازها بسيداري صياب خوش طبع بخوش مزاح بخوش اعمسال الأكسيا

تاريخ انتسال رقسم يجيئ للكيل بدر كمال وعسزست واقسال الدكسيا

کھل مائیں شکسیال اس پر اسسرار خسداوندی اقسیال کے شعب دول کو انسیان اگر سمجھے

#### ذاكتر سيدعابد حسين

لطن مجلس کیار ہا، جب میر مجلس الاگیا وائے ناکا می کہ بزم المل دل برمسم ہے آئ تھا جہال کل نغمۃ متانہ کو جوشس وخسروشس ہے وہاں آؤسلس ، نالۃ پیمسم ہے آئ سیست مرملم کہ تھا گھینہ شوق و امسید ہے وؤوریاس اسس میں ،اور ہجوم ہے آئ فکر کی جب مالی رحسات کی تو دل نے دی صدا ملیت اسسال میں اقبال کا ماتم ہے آئ

### لمعه هيدرآبادي

-

خاك شين عا قب

تو ہے سٹاہ بہان ہے نسانی سے نسانی ہے مالم گسیر تنہ میں کے نوازی بہان کی اللہ میں مائی بیان کا اللہ میں تازال مجھ پہ عفار و سسنائی مسرید پہید دوی مسرید میں ادی

### مرد والتي ماضر

#### هامد الانصاري غازي

امام فلمفہ و مسرد دائق حاضر محمد عسر بی افزائی کا غسلام اور مشاعب وہ مسرد شخصر وخن ، داو قسد سس کا دائی ملی تھی حق سے جے لعمت خود آگائی وہ اکس مسرد قلت در، قلت دری میں امسیر وہ اکس مسرد قلت در، قلت دری میں امسیر وہ جسس کا فقسر دلیل مشکور مسدم ای

خودی کے بھید کو دنیا پہ کھولنے والا خسدا کی راہ میں حق باست بولنے والا مقدام عثق کے راز و نیاز کا محسوم مقداع حمن کو لفظول میں تولنے والا مستاع حمن کو لفظول میں تولنے والا

وه مسرد فسنكر ونقسر، ره نورد راه شبات وه جسس كى ايك صفت ماية بهسزارصفسات وه جسس كنفق سائوناتهسا بهسرظهم جسمود وه مرد حكمت و دين، داقعن مستاع حسات وه مرد جهدوهمال جسس کی ضعب رسی کاری ده وه مرد جهدوهمال جسس کی ضعب رسی کاری ده وه داری ده وه داری ده وه داری ده وه جسس کا مسلم، حبال کی دنیا ده جسس کا حومله فکر، دل کی بهیداری ده وه جسس کا حومله فکر، دل کی بهیداری

وه فلسفی کن آگاه ، ده حکسیم و بلسیل وه جسس کا فلسفه دیست یک بیا درا، روی کاروان حسیات و وجسس کی با نگب درا، روی کاروان حسیات و وجس کی با نگب درا، روی کاروان حسیات و وجس کے نطق کام رافظ اکسی صدا سے رحسیل و وجس کے نطق کام رافظ اکسی صدا سے رحسیل

وہ جسس کا نظق ہے اعجب از دین قسیم کا وہ جسس کا قسیم کا وہ جسس کا قسلب تھا اکسے راز دین قسیم کا جنون عشق میں خود دار، قوم کا اقسال وہ حسردار قوم کا حسردار

### الثنائي برمزان

#### عجرت صديقي بريلوي

کاست رنگ دیو ہے دامن اقسبال میں محصول کھنے ہی ریں ہے گھن اقسبال میں مجھول کھنے ہی ریں ہے گھن اقسبال میں شاء ونول فكروا \_\_ فيسريهان سشاعسري تسيدا لويا ماسنة بيل الل بسينش آن بھي وينكرس تيري بهان شامسري ويشرب است بركل بهزا اكرسيره آب صيات معمل داو ادسید ہے حیدزیر مستدل ری زمرتی کویا ہے تبیری رہنمانے زمرتی کن تهدندید و تهدان کو احباگر کردیا والن المستى ادسيد كموتيول سے جمسرويا دل ہوستے سیدار ارمال کروٹیل لینے لگے تعبیدرے میں اول میں جنے کہ جھو نکے سیے کے قوم کے غمین ترارونا ہے سیاون کی جمسون مسكرا أي دلول ميل حيد قوى كرميسكن فلنفی: من اعسار، مصور اور اویب دیده ور موتكم تحليت بين المسسى كي لب خساموش يد انتهاہے یاسس میں دیھی گئی لیانی تيرك الوسي المحالي ما السرب الاستمار

تیری فکرِ نکتدر سے آسنا سے ہسد مسزاج المی بسینش سے نیا ہے داد و تحمیں کا خسراج فسرد اسپے رنگ میں ہے تسارا انداز بسیال تو ہے فخسر مهند بخسرالیث یا بخسر جسال نظم میں میر مسنع سے کسا ہے اجتناب در حقیقت ہے تراف رز نگار شس لا جواب در حقیقت ہے تراف رز نگار شس لا جواب اے مقر ،جی قدر بھی تسیدی تصنیف سے بیں فلمی مقر ،جی قدر بھی تسیدی تصنیف سے بیں فلمی محمد ، تصون ، ان کے موضوعہ است بیں

### التلام اسے اختر علم واوب

#### ابوالضيرنشتر

الركام اسب المترحمهم وادسب المعسروكن الملام اسب حب ال محفسل، روثن بزم حب ان تيرى تخليق است سے مسم کوکی ہے روشنی بهسوف دم بدا هی سیهسرف دم بدریسیری سيسرب انداز تفشكر نے زالی راہ کی مزل معسراج مستى كرياحسان آدمي تهيسري يرواز تخسيسل يرتمسيدق حسيان وتن الهلام اسب الترحمه و ادسي شعب ومن یوں تو میخانے میں آسے اور بھی میکشش بہت ول تو میخانے میں آسے اور بھی میکشش بہت تونے میں سے اق کا کسیکن برم کیں پورا کسیا د ب کے بسم کوعب الم بستی کی سساری دکھی جام وماء كومية عسرف ان سے پھے دھے دیا تونے بختا ہے بشر کی زندگی کو یائین الملام است المترعسكم و ادرسب بمعسر وكن المسس مقسام زيت كاربهب ربن اقسال تو جسس بله دی پر بھی جسسریل کا مسکن رہا فسرون المربيامات سيب بننا ليهمسي پھر پدونے کے لیے ہائیسے مصسرے کہد یا

تيرك صدق ، تيرك قربال ، شاعب تستدكان الملام اسب المترعمه و ادسب متعسروتن عظمت مندومتان تھی تیرے دل میں اس طسرح جيے حيابت كى بنت كى كا بوتظل الخسرى كبددياال بهال سه بند ايب خوسب توحق أنى في الكسريال الكه تفسيام سروحبسري ما تھے تیرے تمالی سے تمالی سے گئگ وسیسن الملام اسب الترعسلم وادسب شعسروكن تولي غرب افسل قوم كوييف ام بسيداري ديا دل میں احماس خودی ہی زندتی تی سٹان ہے يهمين تو پيکر خيا کي کي قيمت کيونهمين ور حقیقت آدمیت کی کی پیجیان ہے مرداین، تیری سیرست بهسرحیا گرمبانوه فکن الملام اسب الترعسلم وادسب شعسروكن شاعب برمشرق! تری حشمت وشیسرست دانی محن عب الم سيرى ومشيون حب است في جمي الفشلامات زمان كا الرجم يرتهسين تيرك والمسران ميل اخسازال مسراز بدآسية في بهي حشرتك قائم رہے تی تیرے شعب دول پر پھسبن الملام إ\_\_\_ حب ان تحف ل روتن بزم حب من الهلام اسب اخترعسكم وادسب شعسروكن

## اعجاز درگفتاراو سه

#### ذاكترسسيداهدبريلوي

وركثورشعب مروحن مبعوب يشدير فيتمسبر شیر میل رقم، شیر میل مخن، شیر میل زیال، شیر میل بیال اخسال وركرداد اور انجساز در گفت او برنطن محوير بإراوم صحف براسي مي عسرال ال بے کران را یاورے ال مقسلمان را دولتے شعرت براسية منحي بك شعلية آتن فثال از بهسر بهسرافت ادر وسنكرش ريادآمادند وزیهیرخواجدزادن، بهسرمصسرسش اژدر دیال آيات وآل حب ام او عسرف ان معطف ام او بیغهام فی پیغهام اور زنده کن و روی روال از بهر قوم خسة يا، بهسرنغم المنس يا نگب درا باست ز شور این صدا، بهدار گردد کاروال مجنون ليلا \_\_\_ تحولن، پيوسسترسشيدا \_\_ تحولن در دل ، تمناستے ولن چول گنگ در بہت روستال ازبهر دل ربهر جرگر بهسرجمسانداسس یک نیشو يوشيره درشسسرش الزبيول منسسر اندرجهم مبال

تفسمانی نسل درنگ را باعث بود که جنگ را درست مستسمته زدل این رنگ را باقی نمانداز و سے نشان در عسالسال محمود اور درست احسرال محمود اور درست احسرال محمود اور دار دانات مشرق بود اور نازک خیال و نکت دال از قسلب برخاست این صدرا و احسرتا! و احسرتا! و احسرتا! و است این مبلیل رنگین نوا، اقسال سشد خیال سشیان

## پراغ جاد واحماس

سيده شانٍ معراج

بدائ مادة احمال مدرس فودى تيرا حقیقت یی حقیقت ہے بیام ماعمدی تعیدا كمال فن ترب قسد مول بيايدن اسسر جهاتاب يه متان خروی شيدری ، په حن انهي شيدا يستر خساطر المل بسيدرست ہے زمانے پس نگاہ بے ریا تھیسری، وقسار سندنی تسیدا كدازف كروبوزول ويال جومسر وكفساتاب جهلكا بيدين الهي حيد بيون بي ما الماسيال وف ا کے رائے کو جھگا ہے گا قب امت تک طسيرين ربسيروي تسييرا بشعور ربهب ري تنييرا عمسل يهم مجست فساتح عسالم تاملك مستناع حسديت رتكب مسيذاق زعرتى تسيدا لیقیل کس طرح اب سیسری بلندی کا کیاحب اسے؟ كددنياين تهسين بسيدا مواب قسدانجي شيدا فسنرنى بول كه روى جول و افغساني كه تا تاري ادب كرت ين دل سے شاعب مشرق بھی تب را منتورست ال كادل كيول منهو كن عقب وست كدہ وقوم میں کے احمال واقعی تسبیرا

# (علامها قبال کے نام ایک چھی )

... محمد صلاح الدین پرویز

> موج رياتها كديم الكهول لتجهير لكهوس توسحيا لكهول كارجهال دراز ب، تراخيال آگيا كوية جمال تصد المار وشت ملال أكليا اقدس وقرطبه فيسل منبرييه مصطفى ماخالية تبيس سجدے میں خوان مل محیا كوف في من مند وهل كيا وقت زوال دیکھ کے جھوکوتو مال آگیا تيرے زين عن يل بندے بیت بیل دل بیل کم جيرے بيت يل يل يل المحلل ببهت بل اشب محم سحدے میرت بیل ادب ہے مجھیک رہی ہیں ماعین جلنے کیل عرابیل

كردوغبار بمحابيل رت جی شرار جی آبیل بدرو حتنن بحقى تبين زينب المحيل المحيات راز بهبت بین بخت کم سأز بهیت پیلی، رفت کم مناح بهبت بيل تخت كم كام بهبت بين وقت كم مين بيس يلي واركم شهر بهبت بین، یارکم وه كون هي كرجس كام ركنيدها؟ بالقر تصمينان منبرتهادل ، ركوع كمر أيحين تحين وفن بإرما پيامول كوزم آب جو ال يوكن سن كال في تنب ر ر آكي هول تو كيالهول؟ ا حوال ويگرال ہے ہي بالكل بى تھيك تھاك جول كياتو بحي تفيك لهاك ٢٠

(مأخوذاز دشتِ تحيرات)

### أدافبال

واحديريمى

ايك انسال كه جمل في فطرت پد آدميت شار ہوتی تھی۔ كرجس كفش قدم متعل شاہراہ جوتے تھے۔ اكسمقرد كهجس كي براك بات ز بهن و دل کو جمنو در بری کای۔ د مین و دل کو جمنو در بری کای۔ كه جس في فكر بلند ما توين اسمال كوچيوني هي ر ايك شاعرك جمل كابراك شعر ترجمان حيات بيوما تفايه يعنى افبال باصفات فين ماہر میں کائنات تھیں۔

## ارخودى

مصين الدين بزمى

آہ اے اقبال آئی ہے تری یاد آئے جی مونے والوں کو جگائی ہے تری یاد آئے بھی موحب زن فن كرونطب ريلي رنگ ونوړسسرم يدي ہے ترے ہرشعریاں بنیاں سرودسرمدی تغمية فطسرست، تواسية مييند روح الامين شيدرادل تعب ايردندس از حيقت مين افسري*ن* تیری ہراک سانس تھی مضسراب ساز زمرتی ہے ترے ہے۔ رشعب میں پوسٹیدہ راز زعرتی ومعت افكار كورتين فنسايتن بخشس دين زندگی کو مسکرانے کی ادائیں بخش دیں تيرى تغمسه باريول سے جھوم اٹھے دشت وجسل قوم کی رگ رگ میں دوری گرئی عسنه معمل شهير بدواز أزادى، عقساب حسريت طسیلمتول میل نور افشا*ن ،* آفت اسید حسیریت تولي في الراتف السيران المناسب كاتناب بصفقط حساس المان مان من النسير كوشبات تو نے چھونگی ہے۔ میں روح انفت لائے۔ زندگی موجزن ہے آج رگ رگ میں مشراسید زندگی

کنے کنے کھوں سے جوامعمور تسییر ہے دل کا سیاز درد کا انداز کھے پیل، مسیسر کا موز و کداز ومعتول میں فکر غیالت کو پر افتال کردیا دان کو دی وه چسال مهر درخال کردیا وانتان عب الم ثوبتريسر \_ ول كى داستال ہے دوال باتکب دراید زعرفی کا کاروال رر رموز سے خودی، وہ رنگ اسسرار خودی البلهب المحسا ترب يغسول ساكزار خودي مث عبر مشرق بيت برازور بال جب رتبيل وہسر کے آتل کر ہے میں جیے گازار خلی ل الندالند، يه اداست قرست نسرس كليم بوكسيا پيدامسزاج عثق مين ذوق تلسيم تونے چیسیدا جیوم کر جب تغمیر سیاز محب زمرتی میں آگیا اکے کین پدور زیر و بم زعرنه حب ويد ہے حباويد نامسه بھی ترا كمسس قسدد بيكانن اسسراد خسام بيجيزا كھول كرامراد فطرست كے خسنزانے دكھ ديے كيموسة أردوية توني كتفرت اندوكم وسيه تیرے دوئن کارنا ہے کیا حسات افسروزیں

روستی میں جن کی ہسم سب ارتفاء آموزیں
و کیھا ہے اپنی صدی کے حسافلا وخسام و کیھ

کتنے شاعب پی دہے بیل آج تمیہ داحبام و کھ

درد سے انسانیت کے بے خود وسسرسٹ اربول
میں بھی تیر ہے متے کد ہے کا ایک بادہ خوار ہول

#### فحرالينياء

ظهير

بمنتينوا كسياست أؤل تم سيكسيا اقسيال تفسا وينكرون كي أنحبهن كالآئيين واقتب التخب آيروسية حن الفساظ و أوا القسيال تهسا كعب وتكروجسس كاخبدا اقتبال تفسا وبتناهم مستجهرين كجماسس ميروااقت التف زمسرة أفساق ميل بانكب دراا قسبال تهسا فلمنی دین و دنیا، رابیر عسلم و ادسی بإسسبان قوم ، ملت أسننا اقسبال تهسا تحيم ثينت كرتق المساس كي حساكيرتطسر دبرين فسيسروأخؤست كي صيداا قسيال تف خواب بن مكتابهمين مشابين بمستى كاخسال دبيره ور مسرومحيا بدريتم اقتبال تف مسرد موکن کا تصور رہنماسے زیرتی لوح نظق ولب يه لفظ يارسا اقسبال تها

تظسيريي يلن تفساه وقسدرمشركب كادادخواه فن كے اسے نول میں جمہور آسٹنا اقسیال تھے اك ليقين وعسة م كايبيغهام بمسرحسرف ونوا تے تو یہ ہے سرد کامل کی صدااقب ال تھا منهدم جن عبد بين تبسية بيب كالمسترتف بهت فحرادراكب وفسروغ وارتقساءا قسيال تفسا الوثى اقسدارك نوح يرج التي تقييب سرخوشي وآثي كاماحيدا اقتبال تها كے آیاتھاوہ ایسامستم آواز وصوست بهسرحباكية فمسسى دلول كالهسراا قسبال تفسا وقت کے رہے یہ داخی تخوت وتحقید کی اور أخسال وعبت كى ادا اقتسال تها عستزم محسم بی سے ٹوٹا ، کلمت شب کا ملتم ہرائدھیرے میں امالے کی دعب اقتب ال تھے لب بیال کے آنہ پائی تھی جھی زنموں کی باست بهسترتن نازكسه بيبنه كي رداا قسبال تهب ال جهسال مين عظمت انسانيت كاقسدردال شاعرك باكب بينداد استنااقت التصا

به سرنگارزیم گا گانگسس اسس کے شعب میں گیر دااقتبان تھی اور فلک بیسیما بھی تھک کرئیں بیٹھ انہسیں کا مناسب بھی تھک کرئیں بیٹھ انہسیں کا مناسب بھی تھا اقتبال تھی کا مناسب بھی ہوااقتبال تھی مختصہ ریہ ہے حقیقت اسٹ خااقبال تھی اس کی اک اک اسٹ باکسی اسٹ دل پڑھش ہو کررہ کئی اک اک اکسی بات دل پڑھش ہو کررہ کئی دہسریں حقیقت فودی کا ارتقب ماقتبال تھی کون اسے میری طرح بہج پان مکت ہے تھہ سیر کا فرم میری طرح بہج پان مکت ہے تھہ سیر الشبال تھی السینا اندر بھی تو صداول کی صدااقبال تھی۔ اسٹ اندر بھی تو صداول کی صدااقبال تھی۔

# ندرعقبدت به حضور تلميم مشرق علامه اقبال

ضياءبانى

محور شعب و ادب پر حکمرانی جسس نے کی اليشياء كورد دل في ترجم اني جسس نے في شرق سے تا عرب جس کی شاعب می کی وعوم ہے شاعب ران سی کی عظمت آسید کومعسکوم ہے جووكن كالفسيا فتسيقي مشاعب مرحب ادوبسيال كرري ہے نازجس بدائ جى اردو زبال آنے والے دور کا آئیت ہے۔ سل کا کلام جلوه فسسرماجسس بين متقتب لي جمهوري نظب ام كمهين ميخ مسلف سيجسس كي مشعشرزبال تقش مسردل پرواہے جسس کا انداز ہیاں جى كى ذات رك بها مال كليل بزارول خوبسيال روب من جوتف السندر، اورخسدا كارازدال جن تى اك اك تظم يى ينهال خودى كاراز ہے بسسل کے اعجاز تن بدالیت یاء کو ناز ہے جن نے اسرار معرف کاکسیا ہے انکٹاف گفتگو کی جس نے شکو ہے ہیں غدا سے صاف صاف

رازجی نے ف اسسی ہے اور ذِلت کا کیا مسر دِمومِن اسپیغ ہونے کا نشال جسس نے دیا جو بھل اس ہے ہوئے کا نشال جسس نے دیا جو بھل اسسر ہے نگاہ اٹل ونسیا سے نہال ہوگئی حاصل اسے کسی صیاب حب ووال جان و دل سے ہم رزیوں اس پر کریں سب کچھ نثار کیوں رزہم قائم کریں اکسے غیسر ف انی یادگار

جسس نے زیمان غسلامی سے نکالا آب کو مسندل مصود کا رسستہ دکھایا آب کو خود شای کا سبق ہمسرف رکوجس نے دیا فلسفہ مسر نے دیا جس منے کا بھی واضح کیا جسس نے دکھ دی کھینچ کراشعار پیل تسویر قوم جسس نے دکھ دی کھینچ کراشعار پیل تسویر قوم جسس نے بدل دی جسل دی ہسند پیل تقدید قوم جسس نے بدل دی ہسند پیل تقدید وال کی جمایت جسس نے بدل دی ہسند کی جمایت جسس نے بدروال کی جمایت جسس نے بدروال ایشیاء تو ایسیال کی مشرق کے مشاعد دو ال جشن صدم الدای مشرق کے مشاعد کا جسان کا خسران پیش کرتا ہے جمال حمن عقید دست کا خسران پیش کرتا ہے جمال حمن عقید دست کا خسران کی خسران کے مشاید سے کا خسران کی مشرق کے مشاید سے کا خسران کی مشاید کی کی مشاید کی مشا

## و العرسر شيخ محمدا فنال توشيى نظم

متين اچليورى

وداريا تھا اعصيرا تمسام ملت كو لكا تھا دھسٹركا عجب مسبح مثان كو اداسے خساص سے امسید کی کرن حسائی تؤب کے حب آگے۔ آٹھے اسٹ این، کالی بھے الی كرم موا كه سفسر كا مجھے خسيال آيا مستالی راه گرر کا تھے خسیال آیا تقلم كت تقے تجب بال و ير، تقلے آخسر صدى كے داغ تھے ، کول ميں جو دھلے أخسر رکاسب کو کون یا مل گئے ، نگام کو ہاتھ ہوا میں آؤنے لگامی آن بان کے ساتھ سلامی کے لئے ہے جہاد مین وسلم ہے نہ بیکھے ، برصاہے جو روشنی نے قب دم رہِ وف میں مفسر کا بی قسرین ہے یہاں تو آبلہ پلوں کا آبگین ہے مشراب کہن پریالوں میں بھے رنے وال تو یہ کار خسید میسر طور کرنے وال تو یہ کے کلای تری، راہِ سنتھیم میں ہے حناوس ونكر عجب سشيوة عظسيم ين ب

خسدا نے کھے سے لیا کام ایسا انہونا حسرام جسس کے ترسیل ہے ضمسیر کا مونا مسدام سطنے کا درسس عجب دیا تونے تخبيلي بار حيداغ ادسب ديا تونے حسرين كوية مغسرب، رقي كوية مشرق شعباع فسكر كوتونے عظها في حب رأست برق مكالمسات فسرد كا فلهم توزويا نگاہ کو دی بسیرست، دلول کو جوڑویا مستراح ملت مث اوعسرب الفيالية بدل كريا مثالی فرد کے ساتھے میں خواسب ڈھسل کے رہا دل و نگاه کی خیاطسر بسیرتیں کیا کیا تری نگاہ سے چھی این سیرتیں کیا کیا افی افی ترسے بیغام کی نسیاء جانگی یک ترب تو تھے لے کے قساطب میلی حسلم نے تعیسرے بڑا کام کرکے چوڑا ہے تری فقسیسری نے سٹ ایول کو بھی جھوڑا ہے الر وهسايا فغسال نے ، دعسا نے كام كيا مشراب کہندوساتی نے تدرِ حیام کیا لسباس فقسر، جمسال وحبلال تك يهنجيسا صيدف ين قلسرة نيرال كمسال تك يهني

#### افيال

#### توقيراحد، (الامآباد،پالتان)

مفسر وہ مضور بھی وہ، بے پایاں شن ور تھا خودی میں بمثق نبوی کالٹیلٹر میں ، نہونی اس کاہم سرتھا نگایں اس کی رفتی تھے۔ یں سیاست میں بصب سے بھی کہ جو قائد پیما اس کے رفتی میاست میں باسب میں جسس تھا

### فكرافال

اشتیاق احمدیاد ۱۰٫۰۰۰

فکر اقبال سے دھسرتی کو بدلت ہوگا خود کو خود دار بناکر ہی سنجلت ہوگا درسس اقبال ہے انکار کی سکیل حبدید میل کے ہسم سب کو ای راہ پہ بیلت ہوگا

#### افيال اورفرش

نويدرزاق بثلابورى (بريان)

وه دور آیا ؟ تیسین ابحی تک نظر المجلى على على على على وہ کاخ امسراء؟ کی تہسیں ہے غسريب حياكا؟ تهسيل الجي تك وه سيسرا سشايل؟ بال و بدب یلٹ کے جھیدا ؟ تہمیں ابھی تک وه مسسرد موکن ؟ گمال کا مارا يقسين بيداع تهسيل الجي تك غسال مسترار با بين وه كفر نوما؟ تبسيل الجي تك خدا کے عب الق ؟ بنول میں رقص ال مِعادِ عليهُ يَهُمُ مِن الجَعِي عليهُ عليهُ الجَعِيدِ الجَعِيدِ الجَعِيدِ الجَعِيدِ عليهُ الجَعِيدِ الجَعِيدِ فسريب أتن قدم قدم پر خلب ل كودا ؟ تهسيل الجي تك کلی کل جہر ایک دل ہے كليم " تريا ؟ تهسين الجي تك خودی کی رفعت؟ بشر بر حیانا رضياب تيربنده ؟ تهمين الجي تك كلام مسيسرا ؟ ليول كي زينت مسريد مجمل ؟ تهسيل الجي تك

#### وصايا : افال

#### بنويدرزاق بثلابورى

تَوِشِير ' رُخِ بِـشر توبير راهِ بِلِ ترال

عسذاسب وتنكر و آهي عسذاسب وه كد الامال

نگاوِ شوق، مصطمرب حجاب ہوسس، درمسال

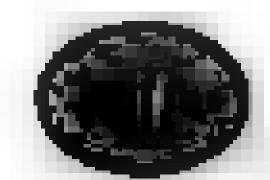
مسكون قسلب ، وكرة غفود و عفو و مهسربال

آنا، شهید مسرگیب دل خودی، حب است میاودال

ربین ذاست، ضو بجیب مربیم خسکن، ضو فثال مربیم شسکن، ضو فثال

#### العماقبال

خانحسنينعاقب



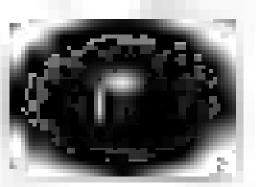
يبلوا فكم توعيادتول كامره فيصانيل مدید کے شاعرول کو روايتول كامزه فيكها تين المين بنائين اي افي بد شركن جي براجمال تھا ووايناافيال جوكه ملت كاتر بمال تقا ملا بنائيوه كتناوي سيختلف تفا ووعهير رفتدتي عمتول كالجي معترف تقا ووعبيد حافير كى مارى حالا كيول كاشاكى تفااس كاليمان كراصل انسان توبس بالا نظر مين أن في تقاعش ومنى كالملد بھي المصملمال في كورذوني مستضائله بحي محصائے اس نے قلم کواسینے طریقے ترقی متاع جال کے ای نے محصاتے دازیم کو خودی کے بخور کے مقدا کے اسرار دوجہال کے استجميعت كادالها يزخيال بحي تقا المصملمال في ياره ياره عقيدول كاملال بحي تقا

اسے پتاتھا خیال کیاہے؟
اسے پتاتھا کہ حال کیاہے
اسے پتاتھا کہ حال کیاہے
اسے زمانوں کی پیش بیٹی کا مُوق بھی تھا
اسے زمانوں کی پیش بیٹی کا مُوق بھی تھا
اسے تواحیا ہے عظمت رفتہ کی تلاش اور جبحو کا
لیٹین بھی اور ذوق بھی تھا
زیس کو اس نے فلک کی آخوش میں بھایا
نوائے اقبال نے مسلماں کو مجری نیندوں سے پھر جگایا

ببهت محبت ہے دل پیس اس کی
ببہت مقیدت ہے دل پیس اس کی
پیلو، ہم اس کا کلام گائیں
پیلو، ہم اس کا کلام گائیں
پیلوکدا س بارجی ہمیشہ کی طرح
پیلو، ادیبوں کی ایک مجلس
افزال ڈے منائیں
بیلو، ادیبوں کی ایک مجلس
اسی کومنسوب کیوں نہ کر دیں؟
اگر ہومکن ہمٹا عروں کا کوئی تماشہ بھی
نڈر مجموب کیوں نہ کر دیں؟
اگر ہومکن ،حیات پراس کی قلم ہی
کیوں نہ ہم بنادیں؟
کیوں نہ ہم بنادیں؟

ان کو بخشے یہ فوبل انعام اسے دلائیں زمانے بھرسے ہزادا کرام ای کے دم پر معنموں کے گروہ روزی کمارہ میں ہزار ہا اس کے نام پر کاروبارا پہنے چلارہ میں تو جمع کرلیں انہیں، دکھا کرنی امیدوں کے وادر ہے؟ کرما تھ لے کرانہیں انگائیں سے ردا جوں کے اوپے نعرے؟

مراسال ساوق شارفی شاروی دروی ئىلى ! كەبىر كەخىقى ئەبدونى ، مىلى ئەبدولى وه يخص تو تهاعمل كاجويا ممل في خاطروه كتنارويا المصملمال في خمة حالي يقى كوهن بهي شعورجن بيتهااس كالمملكين ملول من بھي وه ایک بنده کی منکشف جس پیرمز کن کی براک حقیقت وه ایک شاعر جسے خودی کے نگار خانوں سے محص عقیدت بهال ملمال کی بهتیول پری بر منظمی السياندي ليتنن دل يي عورتري تفاجب منمال كفحروا يمال بيكابول ساجمود طاري عصائے شعروہ نرنے اس کے لگائی ڈیٹول پیضریب کاری اسے بیتنا تکان ورسم دل ناکوار ہوگی



منويز ركو منوجوانو! چلوہم ایما کر پیل کدائل کے براك تصوركوعام كردين نظرمين السائي يوحقيقت اى حقيقت كايم بحي قائم نظام كرديل اسے شریعت کی جمتو تھی المستحقيقت في آرزوهي چلویم ایما کریس کدان دیم خوداسية اعمال كى خبريس خدا کی ری کوکس کے دھریس خودا يني فكرول كويشت كريس صفیل جوایتی بین منتشر الن صفول كويم مب ورمت كرليل بماداا يمال رسيم الامت جميس بوماصل تى كى مايست چلوكرتبرييول كى الى برواجلاتيل كعش بير و خيال أورجول يرفضا يس برايك مم جوان اقبال كالكريم مزاح جوگاء اسے ہمارا یک حقیقی خران ہوگا۔



#### افال بيتمسات

ڈ اکٹر اقبال مرحوم کے بارے میں میں کیالکھوں؟ لیکن اتنا تو میں کہد مکتا رم چندگاندی دل بھر آیا۔ اور یارودہ (یرودُا) جیل میں توسینکووں بار میں نے اس نظم

موتكن واك

كو كايا ہوگا۔ان تلم كے الفاظ مجھے بہت بئ عيھے لگے۔اور يہ خلاتھا ہول تب بھی و نظم ميرے كانول مونان داک کرم پیندگایگی ۔ ۹، بول ۸ ۱۹۳۸ يلى كوت ريى ب

بجارت کے دمتوری ممائل کے مخاط مطالعے اور جربے کے دوران اقبال کے خیالات نے بالا خرجھے انبی نتائے پر پہنچیا دیا جن پر افبال خود يمنيح تصير

محمد على جناح

مجھال امر کا فخر حاصل ہے کہ افبال کی قیادت میں بھے ایک میابی کی حیثیت سے کام كرف خي كاموقع مل چكام يد مين في ان ساز ياده وفاد ار في اوراملام كاشيراني نبيس ويكها 1929 سے میرے اور سر محدا آبال کے نظریات میں ہم آہنگی ہوئی ۔ اور وہی ایک عظیم ادراہم سلمان تھے جنہوں نے ہرمر حلے پرمیری حصله افزائی کی اور آخری دم تک میر سے سے اتھ مضبولی سے کھوے دہے۔

د اکثر اقبال اینی وفات سے ہمارے ادب میں الی جگہ خالی کر گئے جس كالكفاؤ مدت مديدين بحى مندل نبيس موسكتا مندوستان كارسداح دنياكي نگاه میں انتائم مایہ ہے کہ ہم کی حالت میں ایسے شاعر کی تی برداشت ہیں

والخررابندر ناتر ليكور

كرمكتے رجن كے كلام في عالم كير مقبوليت عاصل كر كي تھي ۔

(صدراعظم عنومت دولت آصفید)

افبال نے ماری دنیا کے لیے ایک نیا پیام دیا ہے۔اسس کی شاعری بنی نوع انسان کے لیے ایک نیا پیام دیا ہے۔اسس کی شاعری بنی نوع انسان کے لیے نوید عمل وکامیا بی ہے۔ بالحضوص موجودہ

ا کیر حبیدری

زمانے میں نونہالان ملک کے لیے اس کی عرب افزام نغمداس قدر موزوں ہے کہ جس قدر بھی اس کی اثاعت وجینے کی جائے بھم ہے۔

جو چیز افیال کو اکثر شاعرول سے ممتاز کرتی ہے، وہ ان کی دقتِ خیال اور وسعت نظری ہے۔ ان کی شاعری محض رونے اور جند بات کے اظہر ارکا ور معت نظری ہے۔ ان کی شاعری محض رونے اور جند بات کے اظہر ان کی شاعری ڈریعہ نہیں تھی ۔ انہوں نے اپنی ذبائت اور پرواز فکر کو اس میں ضائع

مرتبی بهادر میرو

آئیں کیا کئی متنون مزائ معثوتی کے ناز وائداز کے مطالعہ میں سسرگردال رہیں \_ بلکہ وہ فطرتِ
انسانی کے اعلی بہرتہ الحیف جذبات واحمامات کے ترجمان تھے \_ باد جو داس کے کہ وہ ایک بہت

بڑ ہے قسنی تھے، ان کاعقیدہ تھا کہ صرف عقیت ہی انسانیت کی ترتی کے لیے کائی آئیس ہو کئی ہات زور دیا
لیے انہوں نے اپنی ماری ارد واور فائری شاعری میں انسانی زعر کی کے روحانی پہلو پر بہت زور دیا
ہے۔ وہ مشرق ومغرب کے فلسفے پر چونکہ عبودر کھتے تھے اور جذبات انسانی کے تارول کو لطیف اعداز
میں چھیڑ نے کا گرا چھی طرح جائے تھے۔ ان کی شاعری کی تقیر میر سے نزد یک یہ ہے کہ انہوں نے
میں چھیڑ نے کا گرا چھی طرح جائے تھے۔ ان کی شاعری کی تقیر میر سے نزد یک یہ ہے کہ انہوں نے
دعر گی کے وہ مسائل جو بظاہر فا قابل مل معلوم ہوتے تھے، عقل کے ذریعے آئیس بلکہ تقسیقی اور پھی
عمر منہ تھی ہے وہ مائل جو بظاہر فا قابل مل معلوم ہوتے تھے، عقل کے ذریعے آئیس بلکہ تقسیقی اور پھی
عمر منہ تھی ہے ان کی راہ سب سے الگ تھی ، ان کا میدان سب سے جدا تھا۔ اسس میں ان کا
کوئی ہم عصر منہ تھا۔

( آزاد ہندوستان کے پہلےصدر جمہوری)

ڈاکٹرافبال نے اسپینے اشعار سے ہندوستان میں نئی روح میں دی اوران کے شعر کچھا ستنے ہردل عزیز ہو گئتے ہیں کہ ہندوستان ا اکتررا جندر پرساو

کے بھی حسول میں گائے اور پڑھے جاتے ہیں۔ ان کی سیاست سے اوگوں کو تفرقہ ہوسکتا تھے اسکر جو جذبیات انہوں سے انہوں سے انہوں سے پیدا کی جند بات انہوں نے اپنی شاعری سے پیدا کی سے پیدا کی ہے ، اس میں کوئی طرح کا عذر نہیں جو مکتا۔

جب آن کی بہت پر ایٹان کن مشکلات سطے ہوجائیں گی اور آج کی بہت می باتیں لوگ مجھول جائیں گے،اس وقت سرمجدا قبال کے اشعار ہندونتان کوجگاتے رہیں گے۔

#### افبال بهيتم منديب

مغربی تعلیم و تبذیب کے ممندرین قدم رکھتے وقت وہ (اقبال) جتن ممنمان تھااس کے منجدھارین بہنچ کراس سے زیادہ مملمان پایا گسیا۔ ا ال في گيرائيول مين جتنا أز تا گيا،اتناييممنمان بوتا گيا۔ بيبال تک که

مولاتاابوالاتي

اس کی تنهد میں جب پہنچا تو دنیائے دیکھا کہ دہ قرآن میں گم جوچکا ہے اور قرآن سے الگ اسس کا کوئی فطری وجودیاتی ہی جمیل ۔ وہ جو کچھ موچتا تھا، قر آن کے دماغ سے موچتا تھا، جو کچھ دیکھتا تھا، قرآن في نظر سے ديھنا تھا۔ حقيقت اور قرآن ال كے نز ديك سنے واحد تھے۔ اور اس سنے واحب م میں وہ اس طرح فنا ہوگیا تھا کداس کے دؤر کے علماتے دین میں بھی مجھے کوئی ایساشخص نظر آیں آتا جوفنائيت في القراك مين ال امام فلمفداورال ايم راسيه بي راي روي مباررايث لاء مي لكا كها تا جوروه مالہامال تک علوم وفنون کے دفتروں میں عرق رہنے کے بعد جس نتیجے پر پہنچے تھے وہ برتھا كدامل علم قران مباور بيرس كے باتھ آجائے، وہ دنیاتی تمام تنابول سے بے نیاز ہے۔ رسول الله مَيْ اللِّهِ فِي وَاتِ مِهِ ركه سه ان في والبارة عقيدت كاحال اكتراد كول يؤمعكوم هيم همرية ثاير كي وتبسيل معلوم کمانہوں نے اسپیے سارے تفلسف اور اپنی تمام عقلیت کورمول عربی مخطیع کے قدموں میں ايك متاع حقير في طرح تذركر كيدركه ديا تهار

دنسياك أظراك كم باوجودراه تمانى اقبال سطسلب كي

ميريكماك عروي

خواجه نظامی جسم پنجابی، دماغ فلسفی بخیال صوفی، دل منمان به

خدا آپ صرات کو تو مین دے کہ آپ اقبال کے اسلی مقام کو بہجا نیں اور کلام افبال کو است دائی دور کو چھوڑ کراس کے وسطی اور آخری حصول کو پڑھ کر اس کی روح ومغز تک پہنچیں مولانا ہے دوم کا اسم شاعری کے دیوان

عبدالمامدى

یں لکھ لیا گیا۔لیکن دنیا جانتی ہے کہ مثنوی کی معنویت کو مثاعرہ والی شاعری سے جھلائیا نبیت ہے؟ بس بہی صورت اقبال کے لیے ہے۔وہ باوجو داننا بڑاا ورمشہور شاعر ہونے کے، شاعر نہیں ہے۔ بلکہ اسپے پیام سے مقام نبوت کی جانتینی کاحق ادا کر ہاہے۔مبارک بیں وہ ہمتیاں جواقبال شاس ہوجا میں۔

زندگی کے فویل تر دوریس دماغ پرعلامدافیال کایر اغلیدریا ہے۔ یہ کہا جاسکتا ہے کہ کسی معاصر شخصیت کے افکار کا اتنا گہرا اثر دماغ پر نہیں پڑا جنناعلامدافیال کے کلام کا۔

مولاناابوالحن على ميال عروى

ا قبال تویس نے اولو العزی اور ایمان کانو صرفوال شاعر پایا۔ جب بھی پیس نے ان کا کلام پڑھا تو دل سے جوش آمڈ نے لگا اور لطیف بند بات نے انگوائیاں لینی سشروع کر دیں۔ احماسات و کیفیات کی اہریں بیدار جونے لگیں اور رگول پیس شجاعت اسلامی کی روح و وڑنے لگی۔ اقبال کی آوسحر گاہی اس کا اصل سرچشمہ ہے۔ جب ساراعالم خواب غفلت پیس پڑا امو تار با، آس اخیر شب اقبال کی آوسحر گاہی اس کا اصل سرچشمہ ہے۔ جب ساراعالم خواب غفلت پیس پڑا امو تار با، آس اخیر شب بیس اقبال کا آئی اور ایسے رب کے سامنے سجدہ دیز جو جانا، پھر گھ کی انااور رونا، بھی چیز تھی جو اس کی روح کو ایک نیا ناطور و دنا، بھی جیز تھی جو اس کی روح کو ایک نیا نیا طوقلب اور نی روشنی اور ذہن کو سنگری غذا عطا کرتی ہے۔ اقبال کی فئی مہارت و یا بکرستی اور بلین منظر میں وسمال بندی کہ حالات و و اقعات کی تصویر نگا ہوں ہیں پیمر جا ہے، اور قال ، حال اور جنت نظیر بن جائے۔

اقبال این تدریسی دقیقه بخی، درون بینی اور بالغ نظری سے ملکول، تهذیبول، مذہبول اور قوموں کی روح میں اُتر جائے بیل ۔ اور پھر اپنا ذاتی مثابدہ اور صداقت کا تجربه و تجزید، شعر و نغمہ کے پر دول کی آڑیں ہو ہوں امنے رکھ دیسے بیل۔

تعيم صدي

و ، قوت جے مذہب قرار د ہے کرشعر وفن کی مخفلوں سے نکال دیا گیا تھا، اسے اقبال ایک پڑ عظمت تحریک کی جینیت سے اپنے سے اتھ لے کرایوان مجن بیں داغل ہوئے۔

اقبال نے دلوں اور دماغوں پر بہت ہی گہسراا ٹراس سے ڈالا کہ ملت نے اسپے سفر جنتو سے اس کے شعابہ نواکو بہترین قندیل پایا ہے۔ ان کے بہاں جمیں اپنی بکھری ہوئی جستی کائر اغ ملات ہے۔ ہم کیا ہو گئے؟ جمیں کیا ہونا چاہیے؟ کون سے عقائد وتصورات جمارے لئے ملاتا ہے۔ ہم کیا ہو گئے؟ جمیں کیا ہونا چاہیے؟ کون سے عقائد وتصورات جمارے لئے دوح کی جیٹیت رکھتے ہیں؟ ہمارا ڈھا نچ کن اصولوں، قدرول اور روایتوں سے بنا ہے؟ ہماری زیر گئوں کا افرال کا افبال زیر گئوں کا افرال کا افبال کے بہاں واضح جواب ملتا ہے۔ ہمارے انسان مطلوب کے خدو خال کیا ہیں؟ ان سوالوں کا افبال کے بہاں واضح جواب ملتا ہے۔ یا کم از کم جواب تک پہنچنے کے لئے واضح اندارے ملتے ہیں۔ افبال نے اسلام کی روشن صدافتوں کو شعرین اس شان سے سمویا کہ شعریت کو کوئی ضعت جیس اس شان سے سمویا کہ شعریت کو کوئی ضعت جیس اس بھنچا بھی جو کر دلوں میں تر از وہو گئے۔ بھی اور زیاد ونو کیلے ہو کر دلوں میں تر از وہو گئے۔

اقبال کی اسراد خودی کے انگریزی ترجے کے باوجودیں نے آسے مسحور گن پایا۔ بہت سے شاعر جو مختلف ثقافتوں اور زبانوں سے تعلق رکھتے ہیں، ان کی شاعری کامحور صرف قدرت کی خوبصورتی اور عاشقانہ مجت جوتی ہے

مر می میلید

۔ اقبال وہ شاعر بیں جس کی شاعری اسلام کی مجست کے گردگھوتی ہے۔ ایک معرد ون کہاوت ہے کہ
آرٹ اور پرو پیگنڈا بھی مل آبیس سکتے لیکن اقبال جیسے ذیبان شخص نے اس کہاوست کو ظلط ثابت
کردیا۔ اقبال ان بہت تھوڑ سے لوگوں میں شامل ہیں جن کی شاعری ناصحانہ ہونے کے باوجود
خوبصورتی نہیں کھوتی۔

## افبال بيشم احباب

افبال کی شخصیت بہت عظیم المرتبت تھی کسی کن ان کی ذاتی زعد گی قنندراور مرد درویش کے مانند تھی میدھی سادی معاشرت ، کوئی تصنع نہیں کہی قسم کا کر وفر نہیں مان کے درود یوار آرائش سے

فقيرميدوحيدالدين

عاری به برخض ان تک بغیر کسی د شواری کے بہنچ سکتا تھا۔ آرائش اور نمائش کی طرف ان کی نظر ہی جمیس جاتی تھی ۔ ان کی زندگی ایک صایرا در متولل مسلمان کی زندگی اوران کاعمل ان کی فکرونظر کا نمورزتھا۔

اقبال ، جدید دانش اور قدیم حکمت کا نقطهٔ معراح به پونکه میال (حضورِ اکرم منافظینی) سے مجمت رکھتے تھے اس لئے اللہ نے ان پرعلم و دانش اور ڈکرونظر کی دائیں کھول دیں۔

ميدعطاء الله شاه بخاري

جول جول ان کامطالعہ، علم وفلسفہ کے متعلق گہرا ہوتا گیااور وسیق خیالات کے اظہار کو جی جاہا ہو انہوں نے دیکھا کہ فاری کے مقابلے میں اردوکا سرمایہ بہت کم ہے اور فاری میں کئی فقرے اور جملے

مربع عبرالقادر

سائے میں ڈھلے ہوئے ایسے ملتے ہیں کہ جن کے مطابات اردو میں فقر سے ڈھالنا آسان نہیں۔اس لئے وہ فاری کی طرف راغب ہوگئے۔ اقبال کی شاعری کی خاص خایت تھی۔ مولانا حالی کی طرح اقبال سنے بھی اپنی شاعری سے قرم اور ملک کے جگانے اور رونمائی کرنے کا کام لیا۔ یہ اس کے خیال اور فکر کی قرت اور جدت تھی جس نے اس

بابائے اردو مولوی عبدالحق

کام اور طرزیان یس جوش پیدا کردیا تھا۔ اور بھی دجہ کہ وہ اپنی زعد گی بی میں سارے ملک میں چھا گیا تھا۔ اگر چراس نے اسپیے شعر میں جمیشہ عقل سے نفرت اور جنول سے رغبت پیدا کرنے کی بدایت کی برنظم عقل و عکمت پر مبنی تھی۔ اس سے ماری قوم کو اندر بی اندر تھا ہے جارہ سے اس کا مام ادر دنہ بان میں جمیل شدز عدور ہے گا کیونکہ اس نے مردہ دلوں کو زعرہ کیا ہے۔

افبال کی فکر بھی ایک طرح کاعمل ہے۔ اور اگر عمل سے معنی ہیں نصب العین کے ملے متعنی ہیں نصب العین کے ملے متعنی ہیں نصب العین کے لئے ترغیبات تو حضرت علام کئی صاحب عمل سے بیٹھے تہیں تھے۔

سيرنزيرنيازي

محفل میں حضرت اقبال کی گفتگو معمولی سے معمولی ممائل، واقعات اور حوادث سے پھیلتے ہیں املام، عالم اسلام، عالم المحالم، على ال

اقبال، انمانیت کے اعلیٰ مقاصد کے معلم، اسسلامی حقائق کا ثارت اور اسلام کی آفاقیت کا بہت بڑا داعی ہے۔ وہ ان برگزیدہ اصحاب فکر ونظر میں ثامل ہے جن سے قدرت صدیوں بعد عالم انمانیت کو شرف بخشی ہے۔

غلام رمول مبر

اقبال نے اردو شاعری کو مریضانه زارنالول، حسرت و حرمال اور مابوسی وافناد گی سے نجات دلا کر حیات افروز اور جذبہ انگیز خیالات نظم کرنے پرمجبور کیا۔

عبدالجيرالك

## اقبال َ به چشم معاصرین ومتاخرین (ادب ونن)

غیم دوران کاایرانو حدخوال اورعظمتِ انسان کاایرا قصیده خوال بیبوین صدی بین کوئی شاعرفیس جوا

و الحد اخراض دامرات بوری راستے پوری

ا اقبالَ کی روح کی ہے تانی ، ہے جینی اور ہے قراری آج بھی اقبال کے راز دانوں سے مینوں میں شعلے کی طرح کیلئی ہے۔ راز دانوں کے مینوں میں شعلے کی طرح کیلئی ہے۔

اقبال کی نکته آفرینی کے طلسم نے افکار کی محون سے وحدست ایمانی پیدائی ہے۔ اور ایک ایسی منطق کو جو تحض مدرسوں کے طلباء تک دُ اکثر جاوید اقبال

محدودهی ،ایک عالمگیر پیغام کی صورت میں دنیا کے سامنے رکھ دیا۔

ا قبال مظاہرِ البی میں سے تھے۔ایسے نابغہ روز گار خدا سے تعالیٰ کی طرف سے یدیے کے طور پر بی انسانوں میں نمود ارہوتے ہیں ،آرڈ دیے کرٹیس بنوا سے جاسکتے۔

اقبال کابیشر وقت ایسے معاملات کی قدر ہوتار ہاجوائیس اوران کے فائدان کے باتی افراد کو باعرت زعد کی گزار نے کے قابل بناسکیں تحقیق وتصنیف کی فاطر قرصت کے لئے وہ تمام عمر ترست رہے۔ اور شعر، شب بیداری کے عالم میں یا پھر تعطیل کے دنوں میں کہتے تھے ۔ بعض اوقب سے مضایین ، میلاب کی طرح اُمڈ کرآتے اورالفاظ میں ڈھلے ہوئے اشعاد کاطوفان بہا ہوجا تا ہے جسے کسی مضایین ، میلاب کی طرح اُمڈ کرآتے اورالفاظ میں جول اوروہ اس شمکش میں ہوکہ وہ کس کو چوے اورکس کو جو اورکس کو چوے اورکس کو چو

ا قبال پيدهم دل

ا قَبَالَ كَيْ تَصْيِبَ وراصل أيك كثير الا ابعاد Multidimentiona شخصیت تھی۔عالم اسلام میں وہ اپنی سطح کے پہلے تھی اور شاعر تھے جہسیں مشرق ومغرب كيملوم وفنون فلكر وللمفرء تاريخ وتمدن كيروايتي اورجديد

فدرت الله

ببهلوؤل پرصروت مطالعه کےطور پر ہی جمین بلکھ کی مثابدہ کےطور پر بھی پڑا عبور ماصل تھے۔اراستنے یر ہے مندر میں خیال اور بیان کی لہریں کئی قاص منظم تر نتیب کے ماتھ ہمیں آبھر کتیں۔ پر سے مندر میں خیال اور بیان کی لہریں کئی قاص منظم تر نتیب کے ماتھ ہمیں آبھر کتیں۔

یہ لہریں آڑی تر چھی بھی ہول گی متناطع متحارب اورمعارش بھی ہول گی علامہ کا کمال پیہ ہے کہ جمنورون اور گردابول ہے ان ریلول میں بھی ان کے فطری بہاؤ کے دورائع اور متوازن رخ برقرارین ماذی دنیا کے معاملات میں وہ پڑی صرتک عملیت پیندpragmatic بیل بیال يدان في مسكر كارجحان اوراسلوب،اسيع مطالب كو بطورتس الامربيان كرتاسيداور يقس الامرياامر وا قعه بھی تمیں ہوتا بلکہ وقت، ماحول اور دیگرعوامل کے ماتھ ادلیّا بلیّا بھی رہتا ہے۔ کیک جہال تک داخلی باروحانی بااسلامی افکار و بیان کانعلق ہے، افبال کی شاعری اورنسشیر، دونوں بکسال طور پر منتقیم کی اور تک رتگ ہیں۔

اقبال کے کلام کی ایک طرح سے بنیادی نے یازیریں تبریم سوال ہے كهكائنات ين انسان كاكرواركياب اوركائنات سانسان كارشة كياب؟ ال في المين بهت فكرب اوروه ال كيار سي من بهت ويت ين

يتمس الرحمن فاروني

اور بهبت پوچھتے رہتے ہیں ۔خود سے بھی،اللہ سے بھی اور تمام لوگوں سے بھی حود کائناست۔ سے موال كرت ين اور غالباً يكى باراتنا بحس اتناسوال اوراستفهاراردوكي شاعري ين نظراتا سبه

معلوم جوتا ہے جیسے ثاعری نے اقبال تواقبال بنانے میں اپنی ماری رشید احمد صدیقی آزمائش ختم کردی جون اور ان کے بعد ان پر ماری تعمیل بھی تمام

کردی ہول۔ جیسے اردوشاعری کادین اقبال پر ممکل ہوگیا ہو۔ اس کے باوجود اقبال کی فکرونظ سرکی ومعت اور گبرانی کابدعالم ہے کداس کا بہت کم صدان کے کلام میں منتقل ہوا ہے رحرف آخر اتقیا کید ا قبّال في فتروم ل كا كمال ب كه بركس في افتال من بكهر ب رنكول اورخوست و ول كواسين بي انداز مصحمول كيااور يول هركني برايك نئي واردات وكيفيت منكثف بوني رحالا نكدا قبال توبيي مجصته

> اقتبال بھی اقتبال سے آگاہ ہیں ہے کھراں میں مخسر نہیسیں، والنہ ہمسیں ہے

این میری مل مذہب کی تاریخ میں جسے پیغمبر انٹانداز کا تجربہ کہا جا تا ہے اقبال آس كى بہترين مثال تھے۔

اقبال تواس بات سے پرتھی کہ شاعری یا کوئی اور فن ،افادیت و مقصدیت اور دا کٹر فر مان زیرگی کی تعمیر دہبندیب سے عادی ہو۔ فیت

م جہال تک شاعری میں حساسیت، زبان پرعبوراورغنائیت کا تعلق ہے، ہم تو ان (اقبال) کی خاکب یا بھی نہیں را گرعلامہ موخزم کے معساملے میں ذرا منجيره وحات توجمارا كوني تفكاندندونا

فينس

الوك جول جول كلام افتال ميمين ما نكس مكران مين فراست زيست سے مرداندوار گزرنے کا حوصلداور صلاحیت پیدا ہوتی جائے گی۔ كالتميري اقبال وپاكتان مص فذوت كردين توپاكتان ذائب كل كے اعتبار سے فن

ایک بیان ره جا تا ہے۔

ا قبال ّے روانی و جولانی ،ظرافت وسلاست ،تجربہ دشیل ، آواز وطریق ،استدلال واشارات اور تخلیق وَن کاایک ایسانموں پیش کیا کہ مجھے ان کے ساحر ہونے کا بینین ہوگیا۔

اقبال في بلاشبه كروز ول انسانول كوباالواسطه اور بلاواسطه متنا ترسياله اورشائد بورى تاريخ انسانى من الله المالي المناسطة المراد المناسطة المراد المناسطة المراد المناسطة المراد المناسطة المراد المناسطة المرادي المناسطة المرادي المناسطة ال

افبال کے ہاں، تاریخ، مذہبی اساطیری حوالے تمیمات واستعادے بہت کثرت سے ملتے ہیں۔افبال کے محصنے کے لئے ہمیں گفت سے نیادہ انسانکلو پیڈیا کی ضرورت پڑتی ہے۔

عرفال صديق

اقبال زبان کے بہت بڑے ماہر تھے۔ زبان سے ان کابڑا اجتہادی رشۃ تھا۔ بلکہ بیں تہیں تو بڑا باغیاندرشۃ جوجا تاہے۔

عن کوآپ پر انے حوالے سے پڑھنا چاہیں مے تواقبال آپ پر تفلیں سے بی بیس اقبال آب پر تفلیں سے بی بیس اقبال میں بہت سے شعری کلیدی الفاظ استعمال کئے لیکن ان میں دوسسرارنگ اور معنویت بھر دی ہے۔ اس معنویت کی تلاش اقبال کی تفہیم میں ایک بڑا کام ہے۔

ا قبال کوارد و مناعری کی معراج مجھتا ہوں۔ اگر جھے سے کہا جائے کہ تمام شعراء میں سے صرف ایک کا انتخاب کروتو بلا تامل اقبال کا دامن تھام اول گا۔ اس لئے کہا قبال نے جو کچھ میں دیا ہے، وہ ہمارے پورے

سيرافيال عظيم

سرماية شاعرى بديهارى ب

اقبال ایک آدی بھی جیس، فقط ایک ادارہ بھی جیس، اقبال ایک جیرت كده بيد تاريخ يس جي کي کوني د وسري نظير تيس اس جيال يس جو واظل بواءعمر بحراى كا بوريا

بارولن رثير

اردو شاعری کے ہاتھ میں بھیک مانگنے کا کھٹول ورآداز میں خودتری تھی ،جب وہ (اقبال) شعر کے آئی پر آبھرے۔ امید، ایمان اور عوم کی مثعل تھامے، جالیس برک اس نے اردواد سب کے دهند لے میدانوں کو روشی سے بھر دیا۔ انسان کی پوری تاریخ میں کوئی شاعرا یہانہ تھا جس نے سیاسی ، المانی اور فکری اعتبار سے معاشر سے کو اتنی گہرائی اور دسعت سے متاثر کیا ہو۔ اردوزبان کے تیور بى الى نے بدل دائے۔ اس كانمانى كيجهمرداند وكيا۔

دیکھا تو بی دیکھا کہ جوافبال کے سحرین گرفنارہ و جائے،اسے اپنی مسنزل جاوید ہاسمی چرخ بنی فام سے پر بے نظر آتی ہے۔ جاوید ہاسمی چرخ بنی فام سے پر بے نظر آتی ہے۔

علامہ سے مجبت کے تقاضے پورے کرنے کے لئے فکر فہ ، تاریخ وحد یث ، و اکثر صفد محمود عربی اور تاریخ اسلام پر گہری نظر ضروری ہے۔

اقبال نے اپنی شاعری کے ذریعے فردئی انفرادیت کونمایال کرتے ہوئے اسے ایک ایماولولہ عطا کیا جس کے بل ہوتے بدوہ سامراج سے بحرانے کی ہمت پیدا کرمکنا تھا۔ انہول نے ماضی کی قت سے مال کامقابلہ کرنے کی

و اکثر رشیدا مجد

#### خطاب بأوجوانان اسلام

مجھی اسے نوجوال مسلم، تدیر بھی کیا تونے وہ کیا گردوں تھا توجس کا ہے اک ٹوٹا ہوا تارا مجھے اس قوم نے بالا ہے انوش مجت میں کی ڈالاتھا جس نے باؤں میں تاج سردارا ممذن آفرين ولا قي آئين جبسال داري وصحرات عرسب يعنى سنت ريانول كالجوادا سمال الفقر وفخری کار باشان امارست پیس بآب ورنگ و خال و خط چدهاجت روئے زیبارا كداتي ميں بھي وہ اللہ والے تھے غيور استے كمنعم كوكدا كے ڈرسے بخشش كارتھا يارا عرض بین کیا کہوں تھے سے کہ وہ صحراتیں کیا تھے۔ جہاں گیر و جہان دارو جہانیاں و جہال آراء ا گرچا ہوں تو نقشہ کے الف اظ میں رکھ دول سمگر تیرے کیل سے فسندوں ترہے وہ نظارا تخصے آباء سے اسپے کوئی نبیت ہونہ میں سکتی کروگفت ار، وہ کردار، تو ثابت ، وہ سسیارا گنوادی ہم نے جواسلافت سے میراث پائی تھی شریاسے زیس پراسمال نے ہم کود سے مارا حكومت كاتو كيارونا كدوه اك عارضي شقطى الهستين دنسيا كمائين ملم مع في حيارا مگروه علم کے موتی، کت این اسپینے آباء کی جوریکی ان کو بوروپ میں توول ہوتا ہے میپارا «غنی روزمیاه پیرکنعهال را تمهاستان کهنور دیده است روژن کند چشم زلینها را"

كلام اقال

یہ دور اپنے براہسیم کی تلاشس میں ہے صنعم کدہ ہے جہال، لا اللہ الا الله

كسيا ب تونے متاع غسرور كا مودا فسريب مود و زيال، لا الله الله الله

يه مال و دولت ونسيا، يه رست و بيوند ستان وبسم و گسال، لا الله الا الله

خسرہ ہوئی ہے زمان و مکال کی زُناری در مرد ہوئی ہے زمان و مکال کی زُناری در ہوئی ہے زمال مکال، لا الله الله الله

يەنغمد فسل كى ولالدكانېسى پابىند بېسار جو كە خسزال، لا الد الا الله

 مجھی اے حقیقت منتظر، نظر آلب اسس محبازیں کہ ہزاروں سجدے توسیب رہے ہیں مسری جبین نسیازیں

طسرب آننائے خسروسش ہوتو نوائے محسرم کوشش ہو وہ سرود کسیا کہ چھیا ہوا ہوسکویت پردہ سازیں

تو بحب بحب کے ندرکھ اسے، زا آئین ہے وہ آئین۔ جو تکمیۃ ہو تو عسزیز تر ہے نگاہ آئین۔ سازیں

دم طوف کرمک سمنے نے یہ کہا کہ وہ افر کہن در تری حکایت موز میں، مرمسری حسدیث گداز میں

مدوه عشق میں رہیں گرمسیال، مدوه من میں رہیں حوضیال مدوه عن میں رہیں حوضیال مدوه عن میں رہیں حوضیال مدوہ غیسترنوی میں توسید رہی، مدوہ خم ہے زلف ایاز میں مدوہ خم ہے زلف ایاز میں

جو میں سے بہرہ ہوا بھی، تو زمیں سے آنے نگی صدا ترا دل تو ہے صنع است استا، مجھے کے اعلے گا نماز میں

يه فازى ايرترے بدار اربت دے بمعسين تونے بختا ہے دوق بعدائی دوسیم ان کی طوکر سے صحیرا و دریا ممث كريب الزال كى يبت سدانى دوعسالم سے کرتی ہے بیان ول کو عجب چينز ب لات استاني شهادت مطلوب ومقصودمون يه مال عيس يد مورك الى خسيابال على عنظرالالكب قاميا الكؤون عرب ك اتو في الثينون كو يكت خسيريل نظسريل، اذان محسريل طلب جي کي صديول سي کي زير کي کو وه موزال نے پایا آئی کے حبر میں ك ال المحصة عن السي بلاكت أبيل موست ال في تطبير يل دل مردموكن يلى پيمسرزنده كردس وه بخبل كرتمي نعسره لانذر، يل عسزاتم وينول يلى بسيدار اردو نگاه سمال کو تلوار کردے!

# طارق کی



# فالن النافي

#### (بدر ٨ يول في ١١٥١ ، آكول ميارا شرا)

اور الله الذا المرائي الماردورا المرائي المرا

بھال ہے ہوری کے گرج بھی سے نساب میں ان کی دوکست ایش سٹ اس کیں۔ ان ہا اور میں سے کان کی دوکا بھی ہے ان کی دوکا بھی ان کی دوکا بھی اور کھیں ہے۔ ان کو میں ان کی دوکا بھی ہے کہ اور کھی اور کھی میں ان کی کو دو بھی ہے۔ ان دو میں ان کی کو دو بھی ہے کہ اور کھی اور کھی اور کھی اور کھی ان کی کو دو بھی ہیں ہول سے زائم وسے یہ مجداد تی شمات کا مان ہو جسی ہیں۔ ان کی کھی ہول سے زائم وسے یہ مجداد تی شمات کا اختصاص ہے کہ انہوں سے قرآن کر ہم کے بھوری پارسے کی تمام موروں کا انگر یہ کان بال میں سعوم تر ہر کھیا ہے جو جادم تھے۔ ان انتہاں یہ ہے کہ انہوں سے قرآن کر ہم کے بھوری پارسے کی تمام موروں کا انتہا کہ انتہاں ہے۔ ان کے ساتھ انہوں سے انگر ی کی انت کو فعت کے لئے prophiem ہیں پارقال تعداد انگر ی کی اور سے ان کی کام میں در مسالے تھی در مسالے تھی کے مامل ہیں در مسالے تھی کے مامل ہور ہے۔ بھی انتہاں کی کتاب خار میں در یہ بھی گھی کہ انتہاں کی کتاب خار میں در یہ بھی گھی کی در مسالے تھی کے مامل اور یہ بھی گہندا آتیاں کے خام سے میش رکھتے ہیں۔

در فران البال به المنان البال به من البال به من البال البالالبال البالالم البالم البالم البالم البالالم البالم البالم

اداردادداداران ادراده المراشرا)

الليان الوك ين الول 18 8983449218 : 8983449218

